

Diasabra September 13 2014 -Edicion-8 Vol.194170 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

2000 CASH CASH CASH 2000
pag 2.



RAPPORT FINAL DI CFT TA CONFIRMA CU MIKE EMAN Y SU GABINETE MESTER BAY CAS!

Grupo demostrando nan preocupacion y disgusto



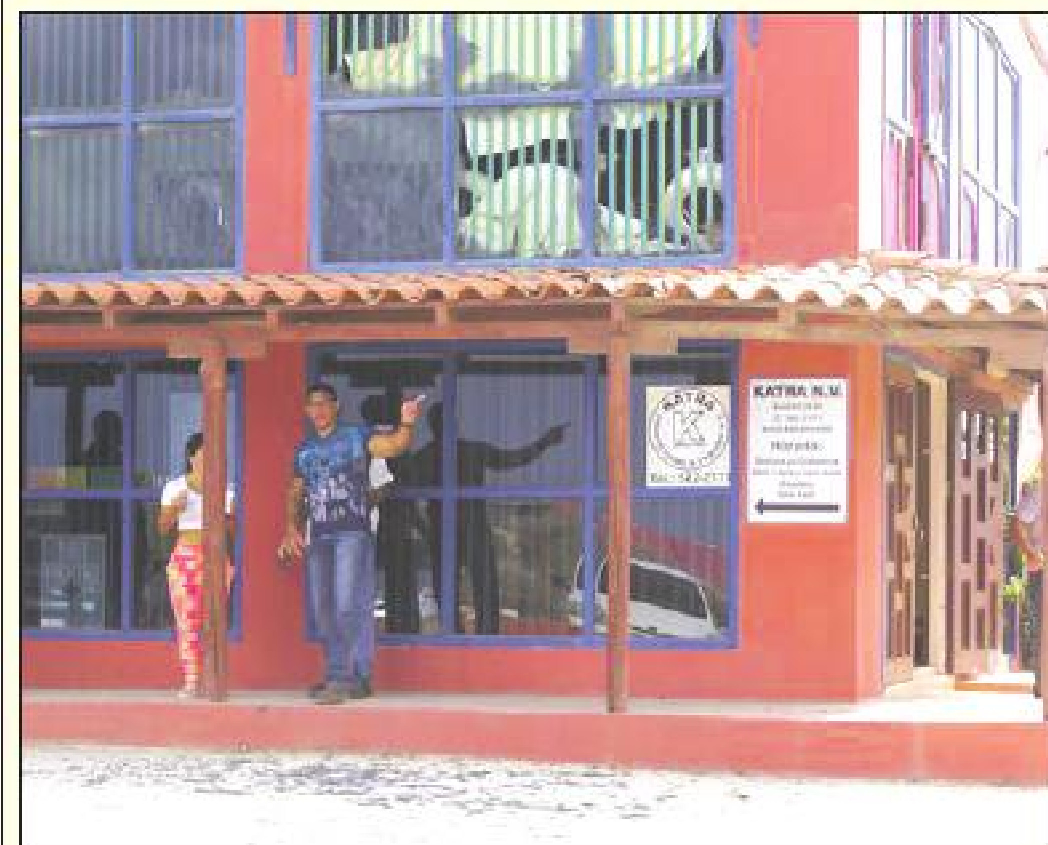
Reportahe tocante finanza publico di Aruba presentá na Gobernador interino

Pag. 10

Women's Club of Aruba celebrando su di 80 aniversario cu actividadnan special



Explosion hopi fuerte cu handgranaat



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

E comision di Parlamento cu ta tira bista riba gastonan di Gobierno, no a reuni



Den su rapport di investigacion riba e Cuenta Anual di Pais Aruba di 2013, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a indica cu falta di supervision a traduci su mes den consecuencianan serio pa finanzas di nos Pais. Gran parti di e supervision aki mester bin for di Parlamento di Aruba cual su trabao ta pa controla Gobierno. Parlamento tin un comision special, Commissie Landsuitgaven, cu ta tene bista riba e gastonan haci pa Gobierno. Na ciere di Aña Parlamentario 2013-2014 a bin sali na cla cu e comision aki net awor cu nos Pais ta den un crisis financiero no a reuni. Parlamento su trabao ta controla Gobierno. E control aki ta tuma lugar na diferente manera y na diferente momento. Asina bo ta haya e control na momento di aprobacion of cambio di e presupuesto di Pais Aruba of otro leynan, na momento di trata e cuenta anual di Gobierno, pero tambe via e trabounan cu e diferente Comicionnan di Parlamento ta desplega. Den esaki tin e Commissie Landsuitgaven, e Comicion di Gastonan di Pais, cu su trabao primordial ta pa controla e gastonan cu Gobierno ta haci pa verifica si nan ta cumpli cu e apoderacion cu Gobierno a haya di Parlamento den e Ley di presupuesto di nos Pais. E Comision di Gastonan di nos Pais, mester segura su mes cu e gastonan haci pa Gobierno ta legal y cu nan a wordo usa pa e meta pa cual nan a wordo presupuesta. For di e relato cu Presidente di Parlamento a presenta riba e ultimo reunion di e Aña Parlamentario 2013-2014 a keda registra cu no tabata tin ningun reunion di Comicion di Gasto di Pais. Esaki ta lamentabel ya cu via e Comicion aki Parlamento por a haci un control continuo riba e gastonan cu Gabinete Eman a bin ta haciendo y den un forma por a yuda pa evita cu nos Pais yega na e extremo di a conoce un crisis financiero manera esun cu nos Pais ta pasando aden awor. Na hopi ocasion nos por scucha Presidente di Parlamento menciona e importancia pa e lidernan di Fraccion participa na e reunion di e Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden, CHA, pa por regla cosnan interno di entre otro Parlamento su trahadornan y viahenan di parlamentarionan, pero un silencio grandi a reina riba e necesidad pa yama e reunionnan di e Comision di Gasto di Pais. Sigur awor cu nos Pais ta den un crisis financiero e falta di e control di e Comision aki ta wordo sinti mas cu nunca. Pesey no ta nada straño cu ARA ta indica cu falta di supervision a traduci su mes den consecuencianan serio pa finanzas di nos Pais. Pueblo sigur lo a spera cu reunionnan di un comision cu ta tira bista riba e gastonan di Gobierno lo a reuni mas cu esun pa regla cos interno.

Artikel 14

1. Er bestaan een Centrale Commissie, een Commissie voor de Landsuitgaven en vaste Commissies.
2. Van de Centrale commissie maken alle leden deel uit.
3. Bij de aanvang van elk zittingsjaar, alsmede in de eerste na periodieke aftreding of na ontbinding te houden openbare vergadering, delen de leden zich in in vaste commissies voor het onderzoek van zekere groepen van onderwerpen.
4. Zo nodig worden bijzondere commissies ingesteld onder meer voor het onderzoeken van bepaalde onderwerpen.
5. Ontheffing van het lidmaatschap van een vaste of bijzondere commissie kan op verzoek door de Staten worden verleend.
6. De commissies worden door de griffier bijgestaan.

Artikel 14a

De commissie voor de Landsuitgaven, genoemd in artikel 14 eerste lid, wordt bij de aanvang van elke zitting samengesteld. Deze commissie heeft tot taak de Staten voor te lichten over de rechtmatigheid en de doelmatigheid van de Landsuitgaven, getoetst aan de landsverordening waarbij de begroting van het Land is vastgesteld. Het verslag van de Algemene Rekenkamer of van regeringswege bij de Staten ingezonden stukken die met de taak van de commissie verband houden, worden, tenzij de Staten anders besluiten, in haar handen gesteld. De commissie brengt aan de Staten verslag uit van haar bevindingen.

g. **Buitengewone Vergadering**: 1

h. **Plechtige Vergadering:** 1

i. **Vaste Commissies:**

Cie. Huishoudelijke Aangelegenheden: 32
Cie. Landsuitgaven: 0
Cie. Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu: 7
Cie. Koninkrijksaangelegenheden en Buitenlandse Betre
Cie. Welzijnszaken, Familieaangelegenheden, Jeu
Volksgezondheid: 11

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

RAPPORT FINAL DI CFT TA CONFIRMA CU MIKE EMAN Y SU GABINETE MESTER BAY CAS!

E rapport final di CFT a wordo presenta na Gobierno diabierna ultimo y Gobernador a duna Gobierno di Mike Eman tres siman pa cambia e presupuesto 2014 y entrega esaki na Raad van Advies. Mike Eman a exigi pa e rapport keda secreto pa 3 siman, y kier sigui su wega di manipulacion. Lider di MEP,mr. Evelyn Wever-Croes a duna un reaccion mesora riba Facebook y Twitter: CFT a yega na conclusion cu presupuesto 2014 manera 13 parlamentario a aproba ta FICTICIO,e ta fout! E ta confirma locual nos di MEP a bisa desde un principio: e deficit real ta practicamente DOBBEL di locual nan a presenta na Parlamento y e debe nacional ta hopi mas halto cu locual nan a presenta na Parlamento. Maske cu nan kier sconde e detayes di e rapport pa pueblo, e simpel hecho cu awor Mike Eman mester traha un presupuesto nobo pa 2014 y entrega esaki dentro di 3 siman, ta un muestra cu Mike Eman y henter su gabinete a MANIPULA cu Parlamento y a manipula cu henter un pueblo, pasobra deliberadamente nan a entrega cifranan ficticio. Esaki ta un muestra cu Mike Eman y su gabinete no por sigui goberna y mester bay cas! Un biaha mas nan a haya un DIKKE ONVOLDOENDE pa nan maneho financiero. Ban warda awor den e siguiente tres simannan aki pa scucha kico ta e recomendacionnan cu CFT a haci, pasobra maske cu Mike Eman kier tene esaki secreto pa 3 siman, e BERDAD semper ta alcanza e MENTIRA, ni con bon e MENTIRAta!

Mensahe na Parlamentarionan di AVP:

Laga esaki ta un señal cla y raspa pa e 13 Parlamentarionan di AVP cu a demostra un comportacion masha infantil durante ultimo lunanan, culminando den e falta di respet pa Parlamento y Gobernador dia di apertura di aña Parlamentario 2014/2015, ora nan a bin bisti na



luto. Awor cu cada Parlamentario a haya un DIKKE ONVOLDOENDE pa e trabao haci den Parlamento, laga esaki ta un señal pa cada un cuminsa haci boso trabao. Trabao di un Parlamentario no ta haci redashi, ni saca potret di otronan cu tey of lag'i tey. Cada Parlamentario mester responsabiliza su mes na pueblo di Aruba pa e sufrimento cu cada un ta ocasionando y lo ocasiona e pueblo aki cu tanto medida debi na mal decisionnan tuma pa cada un. Parlamentarionan di AVP awor si mester cuminsa asumi nan responsabilidad, y traha pa e placa cu pueblo ta paga nan, pasobra keda sconde tras di Mike Eman y djis sigui su ordennan NO ta un opcion mas si acaso bo ta respeta bo mes!

Mensahe pa Presidente di Parlamento, sra. Marisol Lopez-Tromp:

E simple hecho cu un instancia externo CFT a constata cu e presupuesto 2014 no ta realistico, ta un BREVET VAN ONVERMOGEN pa Presidente di Parlamento cu no kier a sigui consehonan di organonan consultativodi nos pais, pero a hunga e wega di Mike Eman pa pasa e presupuesto mas pronto posibel den Parlamento. Laga esaki ta un señal cu Parlamento ta cas di pueblo, cu mester wordo respeta, y cu DEMOCRACIA no ta algo cu bo por hunga cun'e. Ya caba door di no mustra interes pa supervisa finanzas di gobierno y no yama ningun reunion di e comision 'Landsuitgaven', a resulta den un KB. Pero si tene na cuenta cu CFT a haya 2 luna pa studia henter e presupuesto, pero e Presidente di Parlamento a duna nos 2 dia so, ta ilustra caba e forma con DEMOCRACIA ta wordo trapa. Laga esaki ta un señal pa recorda e Presidente cu e encargo di presidi e organo constitucional mas halto di nos pais, ta un encargo cu mester wordo tuma cu seriedad y respet; respet pa mayoria Y pa minoria, respet pa TUR representante di pueblo, y den cual DEMOCRACIA mester wordo sirbi na tur momento!

Mensahe pa Minister Presidente Mike Eman:

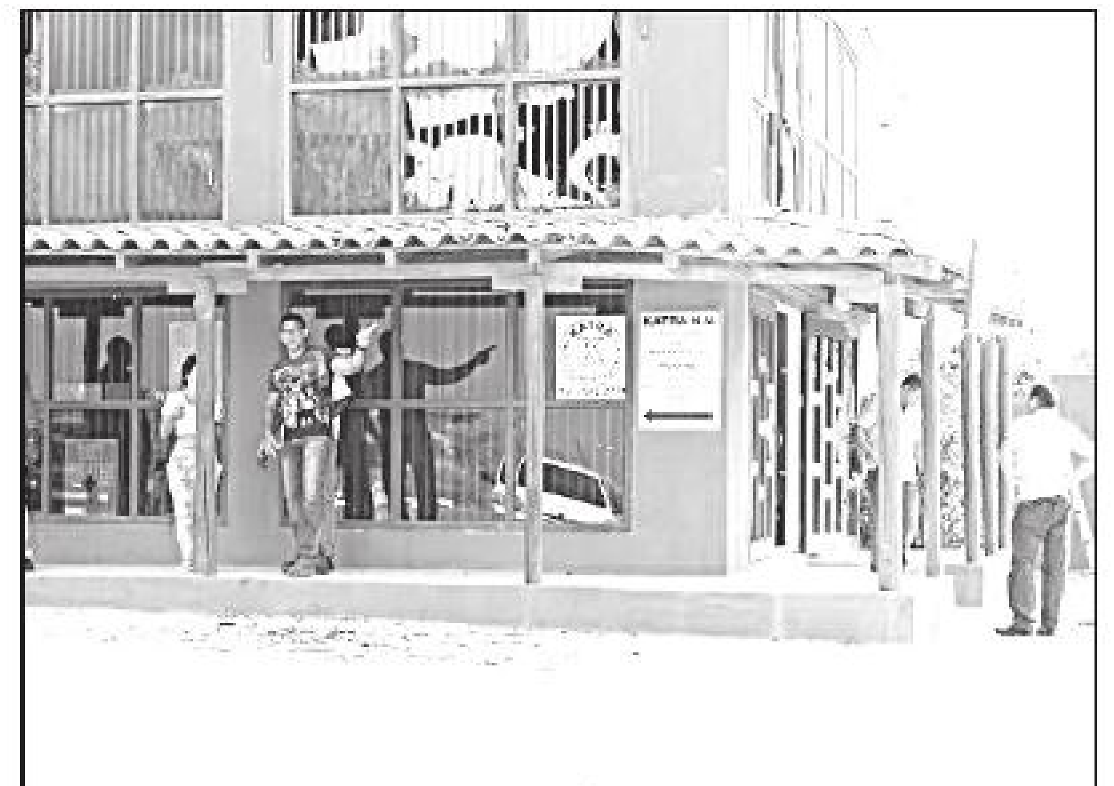
Un Gobernante cu ta respeta su mes, lo a tuma su retiro di basta tempo caba, pero sigur awor cu e resultado devastador aki a bira conoci. E rapport final di CFT a mustra cla y raspa cu e minister president di e pais aki no tin vision y no tin ningun idea con pa atende cu finanzas publico di nos pais. Pero mas aun ta demostra cu e minister presidente di e pais aki a MANIPULA henter un Parlamento y loke ta mas serio, el'a MANIPULA henter un pueblo pa pone e pueblo kere cu di berdad el'a haci un bon trabao. E rapport di CFT ta mustra cla y raspa cu Mike Eman a desgracia nos pais y cu Mike Eman no por sigui goberna e pais aki. Mike Eman ta bay wordo teni responsabel pa tur e sufrimento cu nos pueblo mester bay pasa aden debi na su mal maneho. E pregunta ta keda si Mike Eman ta bay tuma honor na su mes, of si ta pueblo mester core cun'e

Explosion hopi fuerte cu handgranaat

Autoridad ta investigando un explosion hopi fuerte cu tabata tin den oranan di madruga. Esaki a sosode den un nightclub den e area di Bushiri.Pa ta exacto net bandadi Katra. Awor ta bay investiga kico realmente a sosode den Corazon Espinado Nightclub. Polisnan a wordo yama pa varios habitante den e area ora cu nan a scucha e explosion. Polis a yega na e sitio y a mira e situacion. Mesora nan a dicidi pa cera e area. A keda vigila e asunto di cerca. Mainta nan







a presenta y a cera e caminda pa cuminsa cu un buskeda pafor. Segun esnan den vecindad, algo a wordo tira cu a causa e explosion. Segun informe ta algo explosivo. Ta menciona un handgrannaat. Tur glas a kibra.

Publicacion di rapport di Algemene Rekenkamer encuanto investigacion di cuenta anual di pais Aruba di aña 2013

No tin otro opcion cu mehoracion di maneho financiero

Algemene Rekenkamer a publica su rapport di investigacion di cuenta anual di Pais di aña 2013. Den e rapport aki Algemene Rekenkamer ta remarca cu desde formacion di e Pais na 1986, tin deficiencia den funcionamento di maneho financiero cu ta e base pa control optimal di gastonan publico. Un bon maneho financiero ta un condicion absoluto pa funcionamento optimal di e tareanan di gobierno como tambe supervision di Parlamento. No tin mucho progreso concreto den mehoracion di maneho financiero . Algemene Rekenkamer ta lamenta e hecho cu e proyecto Mehoracion di maneho financiero, crea pa elimina e deficiencianan den e maneho financiero, no a conduci na resultado. E resultadonan di e proyecto aki cu a inicia na 2010 a keda limita na eliminacion di retraso den entrega y tratamento di cuentanan anual di e Pais te cu aña 2011. Gobierno no a logra presenta un ehecucion structura y sistematico pa elimina deficiencianan den maneho financiero.

Consecuencianan di un maneho financiero deficiente

Mescos cu e aña anterior Algemene Rekenkamer a limita su investigacion na trabaonan minimo, pa motibo cu ainda tin deficiencianan structural den e sistema di administracion financiero y e calidad di e cuenta anual ainda ta hopi abao. E deficiencianan a haci cu un investigacion profundo y eficiente no ta posibel. E investigacion di Algemene Rekenkamer ta mustra cu na aña 2013 atrobe a surpasa e presupuesto, sin cu tabata tin autorizacion di Parlamento di antemano pa esaki. Pa e motibo aki Parlamento no a haya e posibilidad pa opina di antemano riba casonan den cual ta premira cu lo surpasa presupuesto. Ademas Parlamento no a haya e oportunidad pa huzga si e motibo pa surpasa e presupuesto tabata uno urgente cu no por a wordo posponi pa e siguiente aña. E derecho di Parlamento pa pidi splicacion y pa cambia e presupuesto unda ta necesario, e asina yama 'derecho presupuestario', ta wordo afecta den forma negativo. Algemene Rekenkamer a constata cu den aña 2013 e presupuesto a wordo surpasa, a pesar cu na fin di aña a ahusta e presupuesto. Surpasa e presupuesto ta algo cu den principio ta ilegitimo. Algemene Rekenkamer ta remarca cu aparte cu e gastonan ta surpasa e presupuesto, e realizacion di entradanan tambe ta keda tras riba locual ta presupuesta. Aumento di gastonan den combinacion cu bahada di entradanan ta resulta den crecemento di e deficit di e resultado. Dunamento di cuenta den e cuenta anual di gastonan haci como tambe realizacion di entradanan, ta di suma importancia. Algemene Rekenkamer ta constata cu gobierno no a logra cumpli cu e marco financiero cu e mes a presenta, pa loke ta trata e deficit di e resultado y e deficit financiero. E deficit di e resultado ta e deficit entre e recurso- y e gastonan di Pais. E deficit financiero ta e suma cu gobierno tin cu fia pa por financia e deficit di e resultado. Ora di compila y despues cambia e presupuesto ta desvia di e marco financiero presenta. E desviacion ta ainda mas grandi si e cifranan realisa wordo compara cu e marco financiero aki. Algemene Rekenkamer ta conclui cu e cifranan di e cuenta anual 2013 ta cuadra suficientemente cu e cifranan den e sistema di administracion financiero di e Pais. Mester remarca cu despues di tres aña, ainda e cuenta anual no ta cumpli cu e exigencianan minimo di calidad pa despues di tempo yega pa ta controlabel. E exigencianan minimo di calidad aki mester haci posibel cu den futuro e cuentanan anual por wordo someti na un control di accountant. For di e investigacion a wordo constata cu calidad di e cuenta anual 2013 no a cambia compara cu e cuenta anual di 2012. Algemene Rekenkamer ta constata cu e informacion cu e cuenta anual ta duna no ta suficiente pa cu e necesidad di informacion di e usuario, principalmente Parlamento. E cuenta anual falta informacion riba e maneho cu por wordo usa pa midi e metanan concreto en relacion cu e consecuencianan presupuestario.

Pasonan firme mester wordo tuma

Algemene Rekenkamer ta di opinion, cu mirando e consecuencianan cu un maneho financiero deficiente tin pa e situacion financiero di e Pais, ta necesario pa gobierno tuma pasonan firme bao supervision di minister di Finanzas. Mester crea compromiso di e gobierno completo pa establece mehoracion den e maneho financiero. E rol di Parlamento pa logra drecha e maneho financiero ta di suma importancia. Parlamento tin cu ehecuta su deber constitucional como autoridad mas halto, haciendo uso di e posibilidadnan di sancion y recursonan na su disposicion. Algemene Rekenkamer ta recomenda gobierno pa tuma accion rapido pa pone e maneho financiero di e Pais na ordo. Mester evita cu ta surpasa presupuesto y tambe mester mantene gastonan dentro di e presupuesto autoriza y e marconan financiero palabra. Minister di Finanzas lo mester aumenta control riba e disciplina presupuestario y tuma medidanan unda cu esaki ta necesario pa preveni cu ta surpasa e presupuesto. Pa logra esaki lo mester cumpli cu e proceduranan di e ley di Compatibilidad di 1989. Tambe ta di suma importancia pa amplia e informacion riba maneho den e presupuesto door di presenta metanan concreto cu por wordo midi en relacion cu e consecuencianan presupuestario. Den e cuenta anual e maneho aki lo mester wordo responsabilisa suficientemente. E necesidad pa cu informacion di maneho y responsabilizacion mester wordo palabra primordialmente cu Parlamento. E disponibilidad di informacion di maneho y responsabilisacion na tempo y confiabel ta brinda Parlamento e oportunidad pa forma un opinion di e ehecucion di e maneho di gobierno.

Reaccion di minister di Finanzas

Minister di Finanzas a reacciona riba e rapport di Algemene Rekenkamer, unda cu minister ta tuma na consideracion e conclusionnan mas importante cu Algemene Rekenkamer ta presenta den su rapport. E minister ta comparti e opinion di Algemene Rekenkamer cu apesar di esfuerzonan haci, ainda por papia di deficiencianan serio den e maneho financiero di e Pais. E minister ta priminti di lo tuma accion pa elimina e deficiencianan aki. E minister lo cuminsa na mehora e funcionamento di e departamentonan den su ministerio, cu ta forma parti esencial di e maneho financiero. Minister di Finanzas ta declara cu e lo haci tur locual ta posibel pa cumpli cu e marco financiero nobo. Tambe lo percura pa realizacion di e modernizacion di e ley di Compatibilidad. Algemene Rekenkamer ta di opinion cu e medidanan anuncia door di minister tin e ingredientenan adecua pa wordo usa como base den un plan general pa un termino largo. E plan aki mester conta cu un enfoke di gobierno completo. Tambe Algemene Rekenkamer ta remarca cu e conscientizacion di gobierno pa logra tene gastonan bao control ta di suma importancia. Den e situacion actual di e Pais no por wordo permiti mas cu no ta cumpli cu e marco financiero. E rapport di Algemene Rekenkamer ta disponibel den forma digital ariba: www.rekenkamer.aw y por wordo pidi na telefon 582-5448, of via e-mail: rekenkamer@aruba.gov.aw.

Hit and Run no a yega leu





Diabierna mainta den careda di 4:45 am, Reportero di Solo di Pueblo a nota basta pieza di auto benta riba caminda na na Caya Bembe, net den e entrada cu ta bay pa e casnan di pueblo na Jaburibari. Por a mira pida bumper mey mey di caminda, headlight pega na un poste di luz y mas pieza. Di e auto mes ni holor ni color. Durante un recorido den e cas di pueblo a logra encontra un auto blanco (A-53107) den Caya Balorian cu porta hancho habri, luz ainda cendi, sin chauffeur y daño material cu ta cuadra cu e piezanan haya riba caminda. Polis cu a yega despues, a tuma nota di e situacion y a traha nan rapport.

Tres mucha homber a sali for di garashi di cas di hende

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 2.07, den Kukwisastraat pa un sospechoso. E bisiña di e cas a bisa cu e ta purba lanta e habitantenan di e cas den Kukwisastraat, ora cu el'a mira tres mucha homber sali for di nan garashi. Polisnan a logra lanta e habitantenan. Nan a bisa cu e porta di garashi tabata cera y nan no sa con el'a wordo habri. Polisnan a controla rond di e cas buscabdo e muchanan, pero no a haya nan ningun caminda y tur cos tabata na ordo.



Sintoniza Interes di Pueblo awe ya cu awor resultado di CFT ta cla. Lo bay elabora riba resultado di CFT unda cu MIke y su gobierno a haya un dikke onvoldoende pa e presupuesto ficticio cu nan a traha, aproba pa e 13 parlamentarionan di AVP! Que berguenza!





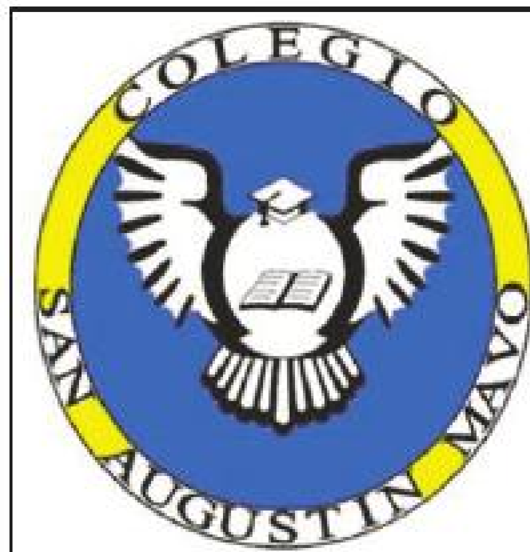
Bo ta creativo, responsabel, motiva y gustatraha cu bo man. Antounopleidingna OAA Beroepsonderwijsscolanochi di ofishi ta net loquebo ta busca.Check nos out na 5827324/ 5930650 of bishitanos website: www.oaa.aw Inscribi pa aña escolar 2014– 2015

Taki di mata cendi na candela den cura di cas di choller

Asistencia di Polis a wordo pidi na un cas den Guyabastraat, unda tabata tin candela den e cura. A resulta cu ta algun taki di mata tabata na candela. Brandweer a bin na e sitio y a paga e candela. Bisiñanan a bisa cu e cas ta habita pa drogadictonan. Polis ta sospecha cu e matanan a wordo cendi na candela.

Anuncio di

Colegio San Augustin



Anochi di informacion pa klas 4

Diahuebs 25 di September 2014

Ora: 7:00 pa 8:30 pm

Ta spera tur mayor cu tin un yiu den examenklas!

E ta un anochi sumamente importante pa estudio di bo yiu den su ultimo aña di MAVO

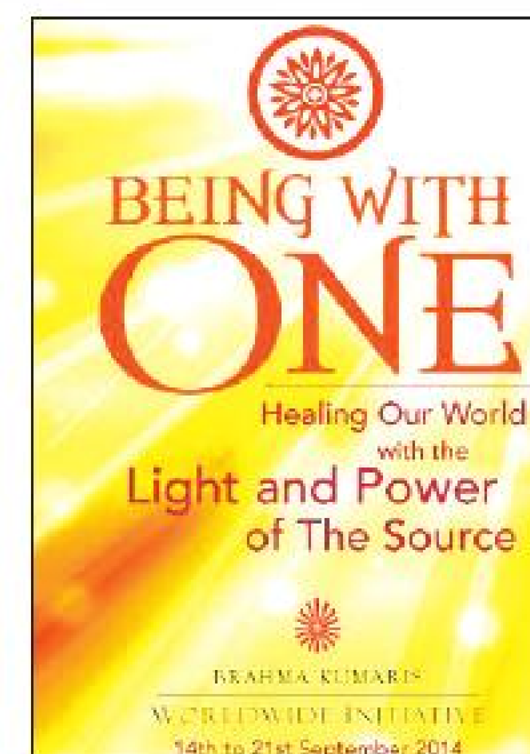
The Voice of Christmas





E aña aki un vez mas nos tin nos Festival di The Voice. E aña aki e ta titula the voice of Christmas y manera aña pasa nos Festival lo recauda fondo pa un Instancia. E biaha aki e fondo recauda lo bay pa e School cu e mucha ta bishitando. Tur mucha cu kier participa of schoolnan cu kier manda un of mas representante por yama pa mas informacion y inscribi na 739- 9449 of 731-2119. Nos lo tin 2 categoria di 8 pa 12 aña y di 13 pa 17 aña.

Brahma Kumaris Aruba cu programa “Being with One”



Durante e siman venidero Brahma Kumaris ta organisa su programa internacional titula
“Being with One, healing our World with the Light and power of the source”.
Meta di e programa internacional aki ta pa duna tur hende ocasion pa tin un experencia profundo di ta hunto cu UNO. Den e programa durante di e siman di 15 pa 20 September tin oportunidad di medita parti mainta y anochi, sigui pa un charla di 10 minuut tocante relacionan cu UNO.Lugar: Centro di Brahma Kumaris na Sta. Cruz 113, banda di Kenro Jeweler. Orario nan: 7:00-7:30 mainta y anochi. Pa mas información por tuma contacto na tel# 5643106

Gerick Croes di MEP:

Amplia e canasta basico ta compromiso di partido MEP

E no ta un secreto cu mayoria di famia ta pasa trabao tur luna, nan poder di compra a bay atras cu tempo y lo bay mas atras ainda mirando cu lo tin un serie di medidanan na caminda. Partido MEP semper a pone enfasis y haci su esfuerzo pa mehora e calidad di bida, ehempelnan ta entre otro adaptacion di salario minimo continuo y reduccion di loonbelasting pa e ciudadano tin mas placa netto den su man. Pero esakinan mester wordo combina pasobra e costo di bida specialmente pa loke ta trata productonan basico di alimento y domestico a aumenta na un forma drastico pasobra esaki no ta un prioridad di e gobierno aki. E causante di e problema aki ta e hecho cu nos lista di productonan cu gobierno por controla (canasta basico) ta demasiado limita y chikito. Fuera di esey e consumidor y su famia mester deal cu e hecho cu nunca a pone enfasis riba mecanismo di control severo y uno cu ta optimal.

Canasta basico

Canasta basico ta un seleccion di productonan cu ta cay bao di regulacion di gobierno. Esaki ta significa cu gobierno pa medio di departamento di Asuntonan Economico tin e autoridad pa controla comerciantenan riba e venta di productonan aki na publico. E canasta basico di Aruba actualmente ta consisti di solamente 11 producto. Comparando esaki cu esun di Corsou tin un diferencia bastante grandi pasobra nan lista ta consisti di un total di mas o menos 50 producto. Enfasis mester wordo poni riba e hecho cu nan lista ta varia y tin productonan di alimento, fruta/berdura y higiena personal etc.

Compromiso pa amplia e productonan

MEP ta kere fervientemente cu e lista actual no ta cuadra cu e necesidadnan basico y diario di e ciudadano pa e tempo di awor. Den cuadro di esaki ampliacion di e lista di productonan cu por wordo controla door di gobierno ta sumamente necesario. E cambio den e lista lo tene cuenta cu productonan alimenticio, higiena personal, remedi y productonan pa uso domestico. Pa loke ta trata productonan alimenticio tin e categoria di baby y adulto. Loke nos a constata por ehempel ta e hecho cu berdura y fruta ta cay completamente for di e lista actual. Banda di esaki nos a nota cu e canasta basico no ta basa riba e “plato nutricional” diario cu un persona ta suppose di come como algo basico durante su desayuno, lunch y dinner. Ademas di esaki e canasta basico actual no ta inclui un fuente di proteina pa e ser humano (fuentenan di proteina ta galiña, carni, pisca) siendo cu esaki ta vital di importancia pa e curpa di e ser humano. Mescos ta un desayuno bon balanza cu fruta y otro tiponan di cereal cu ta bon pa salud. Enfasis mester wordo poni riba hecho cu e otro categorianan tambe ta cay bao di uso basico. Haciendo e lista mas grandi e lo frena abuso di prijs pero MAS importante e famia por tin trankilidad cu e por cumpra di berdad loke mas e mester tur luna sin cu e prijs ta bira un obstaculo. E consumidor y su famia mester haya e balor pa su placa y sin mester sufri consecuencianan of core riesgonan grave di keda sin come.

Compromiso

Nos partido ta comprometi pa mehora e calidad di bida pa famianan Arubano y den cuadro di esaki nos lo haci tur esfuerzo posibel pa amplia e canasta basico cu mas producto y lo traha riba e leynan necesario. E importancia di ampliacion lo yuda e famia tur luna yega na su necesidadnan basico sin cu mester pasa trabao y of pa evita abuso di aumento di prijs ora por ehempel hisa e BBO of bin cu otro medidanan. Ta solamente asina nos por salvaguardia esnan di menos poder economico. Sino introduccion di mas medida y aumento di BBO lo ta bay tin consecuencianan masha grave mes pa nos pueblo.

Women's Club of Aruba celebrando su di 80 aniversario cu actividadnan special







Diamars, 16 di September 2014, presidente di Southern Region di General Federation of Women's Clubs (GFWC), situa na Washington D.C.USA, sra. Jackie Boland y tesorera, sra. Suellen Brazil, ta yega Aruba pa celebra conhuntamente cu WCA nan di 80 aniversario sirbiendo comunidad di Aruba. Tambe ta yegando di Corsou un delegacion grandi di tres Club di Dama cu ta Osculda, Grupo Kontento Uni y Steering Committee. E comision organizador di celebracion di 80 aña a prepara un programa di cuatro dia, entre diarazon 17 di September cu diasabra 20 di September 2014, cu actividadnan masha special pa miembro- y invitadonan. E programa di celebracion ta encera diferente actividad educativo y social: un workshop, charla, bustour, Wine & Cheese Festival y un anochi di gala. Durante e workshop cu lo tuma lugar diabierna 19 di September 2014, nos ta presenta un orador riba e programa di Leadership Education and Development Seminar (LEADS) di GFWC, Sra. Suellen Brazil sigui pa nos Key Note Speaker, Sra. Maria Liberia-Peters. E workshop aki ta priminti di bira uno interesante pa un y tur. Esaki lo tuma lugar den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino di 10'or di mainta pa 12'or di merdia. Kaarchi ta obtenibel na Surprise y Manchito's y cerca nos miembronan - por tuma contact cu sra. Norma Brinkenberg-Spellen na 593 - 0142. Ta conoci cu WCA ta e Club di mas edad na Aruba y tambe e ta conoci como un Club di damanan hopi activo, cu varios comision trahando voluntariamente p'e comunidad di Aruba. WCA a wordo funda riba 17 di September 1934 door di e damanan di Lago den Lago Colony y a crece durante e añanan. Cu orguyo nos ta celebra nos di 80 aniversario y nos lema pa cu esaki ta 'Let's Celebrate'.

E comision organizador ta consisti di chairman Omaira Silva, y miembronan: Norma Brinkenberg, Camila (Mily) Henriquez, Marva Solagnier, Filomena Croes, Mary Droogh, Ingrid van der Kuyp, Jeanne Ecury, Frances (Fran) Mosconi, Shailiny Tromp-Lee, Carmen Russel, Milushka Dijkhoff, Ursly Silberie y Rubia Maduro.







Hospital ta satisfecho cu e acuerdo nobo Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal y sindicato ABV ta firma CAO pa un aña







Diabierna merdia Director Financiero di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, esta Theo de Kool y Presidente di e sindicato pa trahadornan den enfermeria (ABV), esta Gina Maduro a firma un contract colectivo (CAO) nobo pa e trahadornan di hospital. E CAO nobo ta valido pa un aña y ta caduca dia 30 di Juni 2015. E CAO a wordo firma cu pennan cu e nomber di e Plan integral di maneho di hospital, esta "Hunto Miho", como un simbolo di colaboracion y cooperacion entre e dunado di trabao y su trahadornan. E CAO anterior tabata valido pa 2 aña y mey y aunke tur dos partido tabata desea un CAO di un duracion mas largo, esaki no tabata posibel. Sr. de Kool a splica cu presupuesto di Pais Aruba tin un influencia directo riba e presupuesto di hospital y e insiguridad pa cu e situacion financiero di e pais tin como consecuencia cu hospital no por traha su presupuesto pa un periodo mas largo di antemano y inclui oportunidadnan pa crecemento. "Desafortunadamente nos no a logra traha un acuerdo pa un periodo mas largo", asina e director a bisa, añadiendo cu "en realidad e ta beneficia hospital pa tin acuerdonan di tempo mas largo cu e personal". Theo de Kool a menciona algun punto importante di e CAO. El a expresa cu e ta contento cu por a yega na un mehoracion di e pensioen premie pa e trahadornan. E pensioenpremie ta e parti cu e dunador di trabao ta paga pa e trahador. Pa hopi aña esaki tabata 7.5%, na 2010 el'a subi pa 8% y ABV a sigui lucha pa esaki yega na e mesun nivel cu e ta na otro instancianan di cuido. Esaki a logra e biaha aki y e pensioenpremie for di awor padilanti ta 8.3%. E di dos punto inclui den e CAO ta un cambio den e seguro di AO existente. E trabao den hospital ta hopi duro y tin empleado cu despues di un tempo no por haci e trabao aki mas y ta bay cu un AO permanente. Tabatin un areglo caba, unda cu e empleado, dependiendo di su añanan di servicio ta sigui cobra un salario pa dos of tres aña for di momento cu e bay cu AO permanente. Awor lo introduci un seguro di AO special pa e trahadonan cu bay cu AO permanente, cu ta provee un entrada di 70% pa un tempo mas largo y asina nan ta tuma despedida di hospital na un forma aceptabel y nan no ta resulta den onderstand of buscando pa haya un entrada otro caminda. E di tres punto ta encera un "uitkering" cu lo wordo paga un solo biaha, na Januari 2015. E uitkering aki, cu ta un placa extra pa e empleado, ta wordo determina pa e resultado final anual di hospital. E ta depende, entre otro, di con hopi a logra spaar riba uso di materialnan durante di aña 2014. E interes comun ta wordo sirbi aki y e ta un situacion cu sigur ta refleha e slogan "Hunto Miho", segun sr. de Kool. Gina Maduro di sindicato ABV a remarca cu ta un placer pa firma un CAO nobo, cu ta inclui algun punto cu ABV ta boga pa nan. El'a expresa cu e mehoracion di e areglo di pensioen ta duna espacio pa stimula e trahado pa pone un parti di su banda tambe cu e sindicato a keda contento cu e percentahe nobo di vakantieuitkering. El'a menciona cu pa empleadonan tambe ta importante e institucion di un comision pa dialoga tocante ORT, particularmente e oranan di trabao di anochi pa yega na un sistema cu ta budgetneutraal cu gerencia por biba cune.

Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, kende tambe a participa na e negociacionnan, a comenta cu como mediador ta el'a propone pa cera un CAO pa un aña y pa ora tin mas claridad na 2015, Hospital y AVB por yega na un CAO di duracion mas largo. E ta e responsabilidad di tur dos partido pa negocia un CAO cu por wordo carga financieramente pa e institucion, el a bisa, añadiendo cu mester analiza cu hopi seriedad e costo di cada beneficio pa por yega na un situacion realistico

McDonald's ta anuncia e ganador di e concurso di Happy Meal

Recientemente McDonald's a lanza e concurso di Happy Meal unda un mucha por gana un 'video game console' door di inscribi na cualkier restaurant di McDonald's. Riba e foto por mira e feliz ganador Jowin Leon hunto cu Fabian Lantinga, Operations Supervisor di Arcos Dorados Aruba.



Hogeschool Rotterdam 21+ Toelatingstraject 2015

"Pa tur esnancu pa un motibo of otro no a logra obtene nan diploma y cu toch kier bay sigui studia pa un HBO opleiding" **** 21+ Traject di Hogeschool Rotterdam Bo tin 21 aña of mas y pa un motibo of otro bo NO a logra haal bo diploma pa por drenta un HBO opleiding? Bo tin e dedicacion, perseverancia, disciplina y gana di sigui cu un HBO opleiding di bo gusto? Awor aki Hogeschool Rotterdam ta brinda ABO e unico oportunidad pa participa na e 21+ toelatingstraject aki na Aruba mes! E tratecto ta consisti di lo siguiente: - Un aanlegtest; - Maximo 4 toelatingsexamens; - Les di Hulandes di un docente certifica; - Un guia durante 5 luna pa yudabo prepara pa bo examennan . Si bo completa e trayecto aki cu exito, bo por drenta Hogeschool Rotterdam pa cuminsa e HBO opleiding di bo escogencia na Augustus 2015 mes! Pa por participa na e trayecto aki, bo mester tin e edad di 21 aña of mas riba 1 di Okt 2015. Pa mas informacion tocante e trajecto unico aki por bin na e anochi di informacion: Dia: Diahuebs 18 September 2014 pa 6 pa 8:30 pm na EPI College Zaal (bandi Techniek).

Check out: Website: http://www.hogeschoolrotterdam.nl/21-jaar-of-ouder-zonder-diploma

FaceBook: http://www.facebook.com/pages/HR-Toelatingstraject-21-Cura%C3%A7ao-en-Aruba/490071011013816

Contactpersoon HR Aruba: Email: toelatingstraject21aruba@gmail.com

Homber a haya dos maleta di turista den saliña

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 12.40, na un cas na Saliña Cerca, unda un persona a haya cosnan den saliña. Na e cas e homber F. a bisa polisnan cu mas o menos e dia prome mas o menos 1.00, ora cu el'a bay lama, el'a mira algo den e saliña dilanti su cas. Prome, el'a pensa cu ta algun cabrito. Diahuebs mas o menos 12.00, el'a bin for di lama y a mira cu ta dos maleta preto. El'a bay mira mas acerca y a nota cu tin algun paña y tambe paspoort den dje. Mesora el'a pidi presencia di Polis cu a binna e sitio y a mira cu banda di e maletanan tabata tin un cartera preto di e homber A.G. Medwedew Daboin, un turista. Den un di e maletanan tabata tin dos paspoort di e homber M.A.Nieto Mora. E dos maletanan y documentonan a keda confisca y hiba warda di Shaba.

Grupo demostrando nan preocupacion y disgusto







JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME IS VOLLEDIG INELKAAR GEZAKT !!

DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACHT (deel 30)

Ik ben aan deze serie over het schrikbarende verval van ons toerisme begonnen uit grote zorg over Aruba's enige bron van inkomsten. Ik heb aan het begin van deze serie een inschatting gemaakt dat er voor dat verval zeker zo'n 50 redenen waren en ik ben uiteindelijk tot 45 redenen gekomen. Dat is al erg genoeg. Ik ga deze serie nu afronden en er een recapitulatie van maken zodat de lezers precies weten waarom en hoe Aruba's toerisme in zo'n verval is geraakt. Ik kan dat nu ook in een logische volgorde van belangrijkheid opstellen zodat het verhaal makkelijker en vooral duidelijker te volgen is.

Masterplanning

De belangrijkste reden van verval is het totale gebrek aan masterplanning. Het beleid van de regering is volkomen ad-hoc en alles wordt aan het toeval overgelaten. Als er iemand komt met een verhaal over een hotel op San Nicolas….. de minister rent naar de pers met mooie verhalen alsof hij, de minister, God's Gift is, maakt een Memorandum of Understanding, mooie foto's, mooie fata morgana's, mooie sprookjes en er gebeurt niets, helemaal niets. Succes komt niet met bakken water uit de hemel vallen. Succes moet gepland worden op basis van een vooruitstrevende visie. Dat wordt op Arunba niet gedaan alhoewel Betico Croes het goede voorbeeld gaf en het uitstekende Sasaki-plan liet opstellen. Het totale gebrek aan masterplanning is de eerste en voornaamste reden voor het grote verval van ons toerisme.

Het volkomen gebrek aan professionalisme

Als alleen al de drie topposities in ons toerisme bezet zijn door mensen die geen verstand hebben van toerisme en die geen enkele managementkwaliteiten hebben, en geen enkele missie voelen of visie hebben, hoe kun je dan ook anders dan verval zien! Het verval kon niet uitblijven. Onze minister van toerisme weet nog niet dat een vijfsterrenhotel pertinent geen 400 kamers kan hebben en dat er niet zoiets bestaat als een all-inclusive vijfsterrenhotel. Als je je business niet kent, kun je ook niet succesvol zijn, it's that simple! Ook Ronella Tjin Asjoe heeft geen enkele managementcapaciteit of organisatietalent en leidt een organisatie in complete chaos. Ze heeft van ATA een waterhoofd gemaakt met geen enkele richting, missie, visie, purpose en ik verwijs naar het vernietigende rapport van Resonance Consultancy over het functioneren of beter gezegd dysfunctioneren van ATA. Dat rapport had zonder meer tot de benoeming van een ander, een professioneel, moeten leiden. Aruba kan het zich niet permiteren om amateurs de leiding te geven aan onze enige bron van inkomsten. Nummer drie, een persoonlijke, intieme vriend van de minister zit lekker in New York zogenaamd mensen te interviewen voor de toppositie van directeur ATA Noord-Amerika, Aruba's belangrijkste marketing gebied maar kan 'natuurlijk' niemand vinden en blijft er heerlijk zelf zogenaamd waarnemen. Denkt u even met mij mee: de regering en de ministers hebben totaal niets aan planning gedaan, en de drie topposities zijn politieke benoemingen geweest aan mensen zonder missie, zonder visie en zonder enige bekwaamheden. Mag een regering eigenlijk wel op zo'n manier spelen met de landsbelangen, de belangen van ALLE burgers en met Aruba's enige bron van inkomen? Ik meen van niet en ik meen dat dit beleid misdadig is. Er zou straf op moeten staan! Ons toerisme moet professioneel gepland en gemanaged worden door professionele mensen!

Massatoerisme in plaats van exclusief toerisme

Mike's grote halfbroer heeft Aruba bewust in het massatoerisme geduwd voor ogenschijnlijk persoonlijk financieel gewin via het financieringsverzekerings-bedrijf SACE, een Italiaans staatsbedrijf waar louche deals de gewoonte van de dag zijn en waaraan de Arubaanse belastingbetaler NU NOG STEEDS elk jaar grote betalingen moet doen. In plaats van de IMF-aanbevelingen op te volgen om 180 miljoen dollar aan garanties te verstrekken voor hotelbouw na de sluiting van de raffinaderij in 1985, gaf Henny Eman over de 600 miljoen dollar aan garanties en door de overbouw schopte hij Aruba het massatoerisme in. Hij vernietigde Aruba daarmee want massatoerisme is per definitie geen duurzame zaak tenzij door een enorme kwaliteitsbewaking dat massatoerisme op een hoog niveau gehandhaafd blijft. Als dat niet het geval is zoals op Aruba, vertrekt massatoerisme na verloop van tijd naar een andere, nieuwere of goedkopere bestemming. In Europa verplaatste het massatoerisme van Spanje (Mallorca, Ibiza) naar Portugal, toen naar Marocco, Griekenland (Rhodes, Corfu, Kreta), toen Cyprus en nu is het Turkije en over 3 jaar is het weer ergens anders.

BELANGRIJK!

Stelt u zich eens voor als Henny Eman zich aan het IMF-advies had gehouden. Dan hadden we nu een Aruba met ongeveer 70-75.000 inwoners, na het eerste Marriott hotel geen nieuwe hotels meer, de bevolking was nog overwegend echt Arubaans met behoud van onze vriendelijke cultuur, onze schone en rustige stranden en zee, volledige werkgelegenheid, geen armoede, geen criminaliteit, geen sociale problemen, voldoende infrastructuur, scholen en wegen, geen files op de weg, en op de open plaatsen langs het strand en zee had met de juiste planning stap voor stap het echte vijfsterrentoerisme ontwikkeld kunnen worden met kleine, superdeluxe boutique hotels met service van wereldklasse. Ik hoop dat lezers dit artikel bewaren om er altijd bij stil te staan hoe mooi, rustig en succesvol Aruba had kunnen en moeten zijn. En om nooit te vergeten dat halfbroers Henny en Mike Eman Aruba op een misdadige wijze vernield hebben.

En zo moeten zij de geschiedenisboeken ingaan. Het is schandalig wat Henny Eman in 1986 met Aruba heeft gedaan en het is schandalig hoe één man, 1 man Eman, Mike, Aruba nog een laatste dolksteek in de rug heeft gegeven. Aruba had zo makkelijk een echt ONE HAPPY ISLAND kunnen zijn. Dankzij de Emans en Otnar Oduber leven we nu op een duurzaam verpest, verpauperd eiland vol criminaliteit, sociale wantoestanden, wanhoop, lege hotels en bedrijven die sluiten. Aruba is al heel lang geen One Happy Island meer, Aruba is failliet.

Wordt vervolgd.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 2 oktober 2014** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 18 januari 2056 op een perceel domeingrond, groot 630 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4617, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 102-J**".
  Inzetprijs: Afl. 175.000,==.



- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".
  Inzetprijs: Afl. 115.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Cura Cabai 124-E**".
  Inzetprijs: Afl. 175.000,==.



- Een perceel eigendomsgrond, gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer 1.885m2, welk perceelsgedeelte



nader is omschreven in het particuliere meetdocument nummer WLA/072 de dato zeven en twintig maart negentienhonderd zes en negentig, met het zich daarop bevindende woonhuis, plaatselijk bekend als **"Sabania Abou 30-G".**
Inzetprijs: Afl. 215.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 500 m2, gelegen te Wajaca in Aruba, staat bekend als kavel L-10, afkomstig van de gronden van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, zoals nader beschreven in een Grensbrief opgemaakt door ADD Engineering & Consulting N.V. gevestigd in Aruba, de dato negen april negentienhonderd zes en negentig, nummer ADD/010, met het daarop gebouwde woonhuis plaatselijk bekend als " **Wayaca Residence 447** ".
Inzetprijs: Afl. 295.000,==.



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 17 september 2014 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Dos Hulandes burachi sacá for di casino

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 3:42, na Crystal Casino, unda tabata tin dos homber burachi. Nan a wordo saca pafor dor di e guardia. Segun e guardia, nan no tabata di acuerdo cu esey. Polis a papia cu nan seriamente riba nan comportacion, pero mirando cu nan no tabata razona ya cu tur dos tabata bao influencia di alcohol. Nan a keda deteni pa buracheria. Polisnan a hiba nan warda di Shaba, unda nan a por a bay cas, despues cu nan a haya un scual cerca Fiscal Auxiliar.

Tas di turista a disparce for di Museo Arqueologico

Polisnan a bay diahuebs pa 9.02, a bay na Musea Arqueologico den Schelpstraat pa un caso di ladronicia. E homber C.V.A. kende ta cu vacantie a bisa cu ora cu el'a sali for di e lugar, el'a nota cu el'a lubida su tas. El'a bay bek paden, pero no a haya e tas ningun caminda.

Ladronicia for di auto

E muher D.F.naci na Estados Unidos a bay warda di Polis diahuebs 10:54 y a bisa cu 10 di September, pa mas o menos 10:30, e tabata na Baby Beach na San Nicolas y a laga su auto di huur bon cera na yabi. Ta trata di un Hyundai model i-10 color cora V- 2205. Mas o menos 17.00, el 'a bolbe y a mira cu ladronnan a kibra e glas di e auto y a bay cu Ipad cu tabata den un caha di handschoen. Polis a tuma e keho.

FILOMENA COLLEGE MAVO TA YAMA DOCENTENAN NOBO, BON BINI!



Pa aña escolar 2014-2015, Filomena College Mavo na San Nicolas, ta duna un cordial Bon Bini na 4 maestro cu a bin pa forma parti di e team dinamico di e school. Ta trata aki di John Pantophlet (Wiskunde), Dayenne Valdink (Scheikunde + Natuurkunde), Lila Richardson (KGL) y Melissa Philips (Economie). Directie y full team di docentenan ta duna nan y ta deseanan tur clase di exito cu e trabao bunita aki di educa hobennan di Aruba. Tambe ta gradici e maestronan cu den 2013-2014 a contribui na adelanto di nos muchanan. Full e team ta desea e maestronan aki tur clase di exito den futuro.

Francis Jacobs di MEP:

Desaroyo pa San Nicolas ta prioridad na e momentonan aki!

Den medionan di prensa por a lesa y scucha cu recientemente Ministernan Oduber y de Meza a viaha hunto pa e pais di Republica Dominicana p'asina reuni cu inversionistanan y alavez propietarionan di hotel Bahia Principe. E reunion aki ta riba nivel di interes pa e inversionistanan aki inverti na Aruba pa loke ta trata construccion di un hotel den dos fase na Seroe Colorado. Pa con straño cu por zona, mi ta corda cu na aña 2010 durante cu AVP a drenta gobernacion y durante cu mi tabata forma parti di Aruba Tourism Authority, mi tabata presente na un presentacion cu gerencia di Divi Hotel cu tabata tin henter un plan di un proyecto pa construi un hotel na e mesun zona aki. Kico a pasa, depues cu nan a gasta tanto placa? Bueno esaki ta keda un pregunta, sinembargo esaki no ta meta di mi comunicado na e momento aki.



Plan di mercadeo

Atraves di medionan - manera mi a informa - por a lesa y scucha con un di e inversionistanan aki ta menciona kico ta nan plan, cuanto e costo lo bay ta y alavez tabata menciona nan plan di mercadeo. Aki por a tende claramente con tabata tin menciona cu nan plan di mercadeo ta "Playa, Playa y Playa", es decir beach y mas beach. Ta importante pa un desaroyo pa San Nicolas, sinembargo Ministernan Oduber y de Meza mester ta sincero si cu e pueblo di San Nicolas. Na ningun momento so ningun di e dos Ministernan aki no a menciona riba e plan di e inversionistanan aki, nan interes y importancia di tin beach pa nan clientenan. Cualnan ta e unico beachnan cu tin den e area aki di San Nicolas? No ta Roger Beach? No ta Baby Beach? No ta Boca Grandi? Cual di e beachnan aki e inversionistanan lo kita di e pueblo di Aruba y specialmente di e pueblo di San Nicolas?

Beachnan publico

Nos tur sa cu Boca Grandi ta un beach hopi peligroso pa landa pa motibo di corientenan fuerte na e lugar aki, mientras cu esaki no ta e caso cu Baby y Roger Beach. Proximamente e inversionistanan aki lo biaha pa Aruba pa firma un MOU, Memorandum of Understanding y spera cu den e memorandum aki ta para bon cla cu Roger y Baby Beach ta keda beachnan publico. No t'asina cu por kita e unico dos beachnan cu e pueblo di San Nicolas tin na e momentonan aki. Nos di MEP ta apoya completamente pa bin cu desaroyo pa San Nicolas y ta spera cu e inversionistanan aki no bin kita y ni core cu nos hendenan cu diariamente ta disfruta y ta purba di gana nan placa riba e beachnan aki cu nan negoshinan. Mi ta urgi Ministernan Oduber y de Meza pa priminti e pueblo di San Nicolas publicamente cu lo no kita loke ta di nan y cu e beachnan aki lo keda publico y nan por sigui haci uso di e e beachnan aki y por sigui haci nan negoshinan.

Reportahe tocante finanza publico di Aruba presentá na Gobernador interino

Awe secretario di College Financieel Toezicht (Colegio Supervision Financiero) a presenta na Gobernador interino, Su Excelencia A.A. Tromp-Yarzagaray, e rapport cu investigadonan di e secretariado a formula, relaciona cu un investigacion cu nan a ehecuta riba encargo di Gobernador.
E investigacion aki tabata concentra riba realidad di e calculacionnan den e presupuestonan di aña 2014 y riba e desaroyo di mas aña di finanza publico di Aruba, cu Parlamento a aproba.
Gobernador a laga ehecuta e investigacion aki, despues cu dia 11 di Juli 2014 a dun'e orden pa haci esaki mediante un Decreto Real.
Awe Gobernador interino a entrega e rapport na Minister di Finanza y Organizacion Gubernamental y na Conseho di Minister di Reino.
Na mes momento Gobernador interino a invita Conseho di Minister di Aruba pa prepara un modificacion den e Presupuesto 2014 di Aruba y pa entrega esaki na Conseho Consultativo denter di e periodo di tres siman cu ta menciona den e Decreto Real.
Lo publica e rapport aki riba e dia cu ta entrega e proposicion pa modificacion di e Presupuesto 2014 di Aruba na Parlamento pa tratamento.
Aruba, 12 di september 2014.

Rapportage inzake openbare financiën Aruba aangeboden aan de waarnemend Gouverneur

Vandaag is door de secretaris van het College Financieel Toezicht aan de wnd. Gouverneur, Hare Excellentie A.A. Tromp-Yarzagaray, het rapport aangeboden dat door onderzoekers van het secretariaat is opgesteld naar aanleiding van een onderzoek dat zij in opdracht van de Gouverneur van Aruba hebben uitgevoerd.

Dit onderzoek richtte zich op de realiteit van de ramingen in de door de Staten goedgekeurde begrotingen 2014 en de meerjarige ontwikkeling van de overheidsfinanciën van Aruba.

De Gouverneur heeft dit onderzoek laten uitvoeren nadat aan hem op 11 juli 2014 bij Koninklijk Besluit hiertoe opdracht was gegeven.

De wnd. Gouverneur heeft vandaag het rapport aangeboden aan de Minister van Financiën en Overheidsorganisatie en aan de Ministerraad van het Koninkrijk.

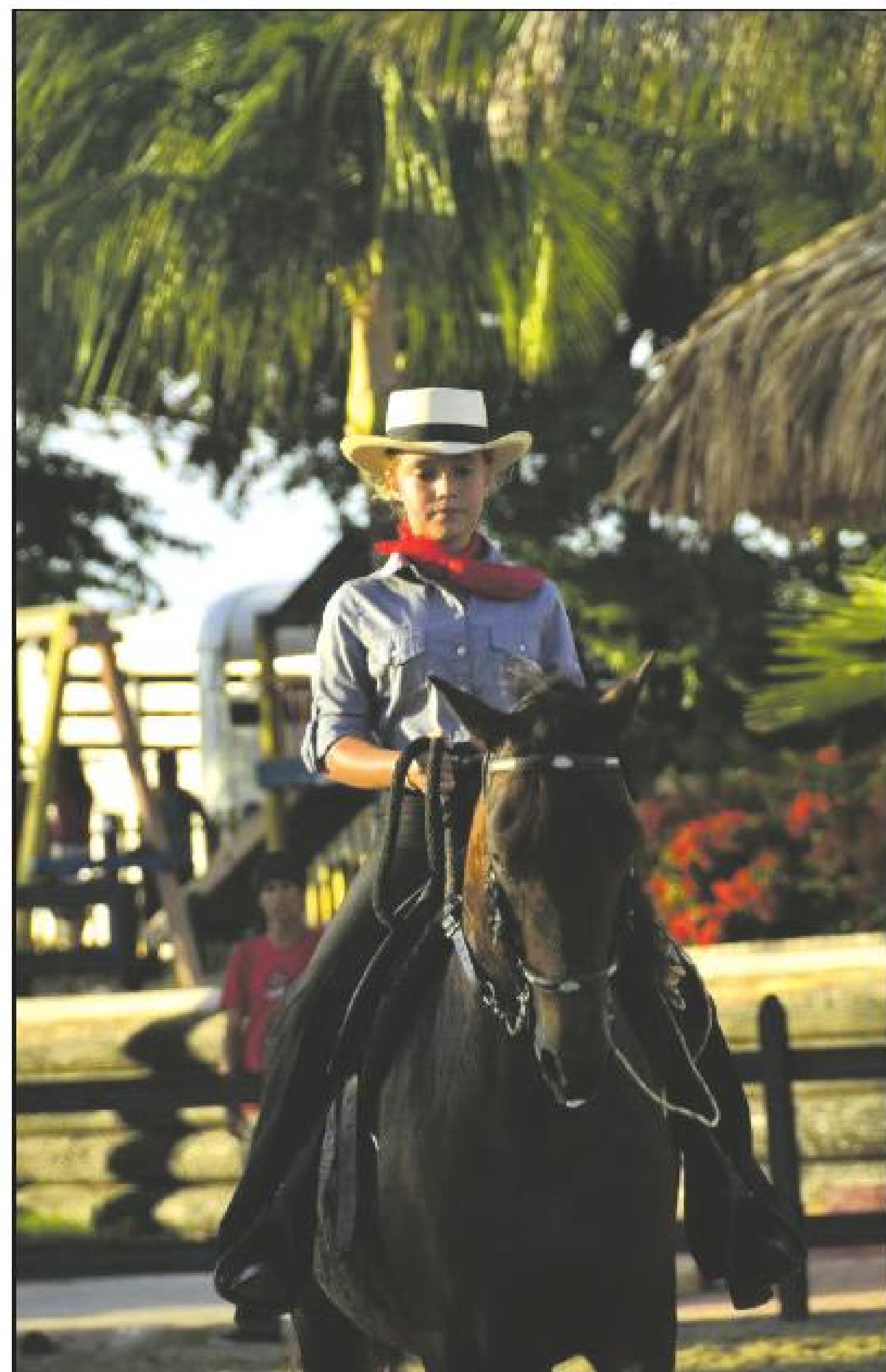
Tevens heeft de wnd. Gouverneur de Ministerraad van Aruba uitgenodigd om een wijziging van de Landsbegroting 2014 voor te bereiden en deze binnen de in het Koninklijk Besluit genoemde periode van drie weken aan te bieden ter indiening bij de Raad van Advies.

Het rapport wordt openbaar gemaakt op de dag waarop het genoemde voorstel tot wijziging van de Landsbegroting 2014 ter behandeling bij de Staten wordt ingediend.

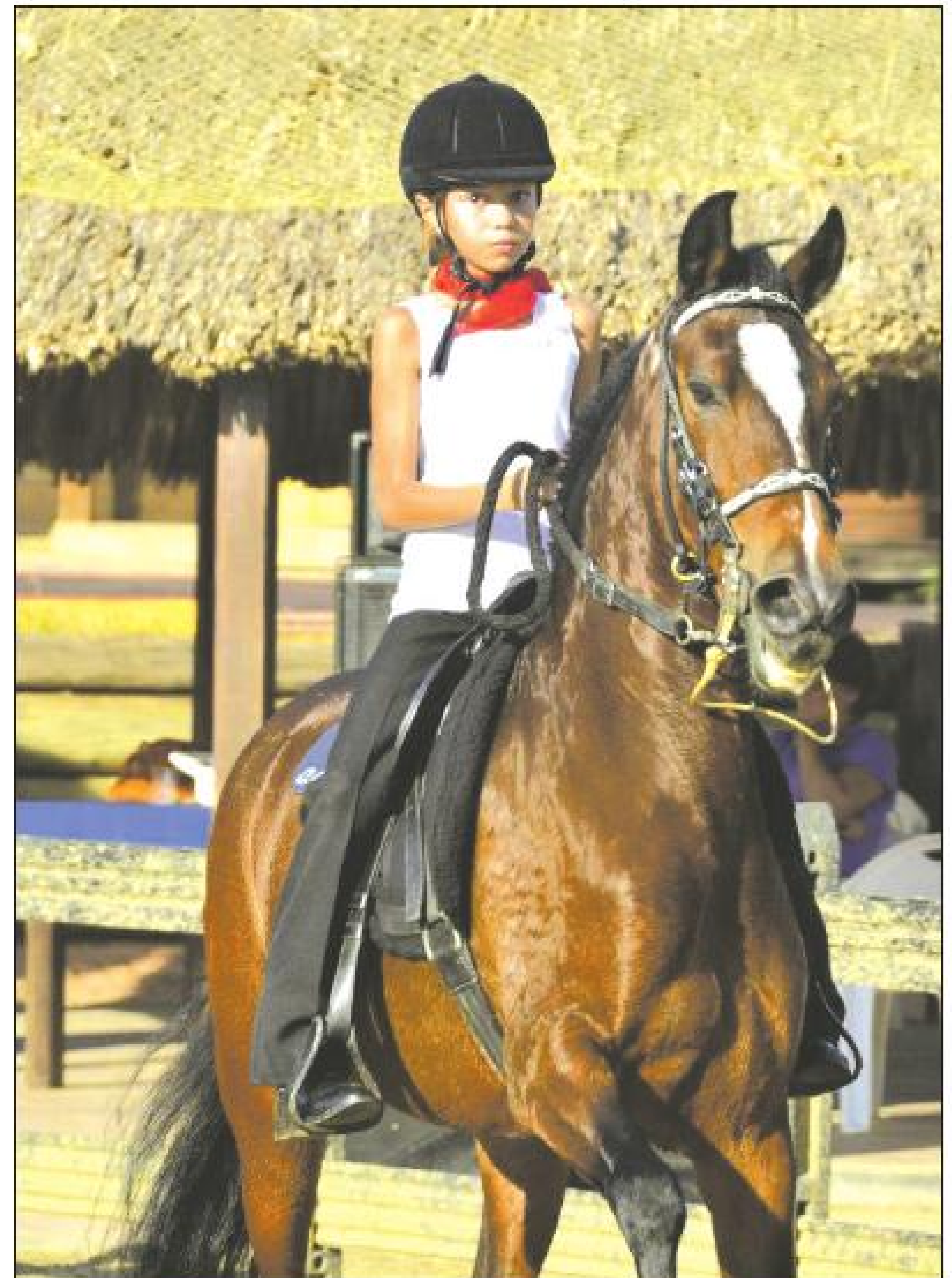
Oranjestad, 12 september 2014

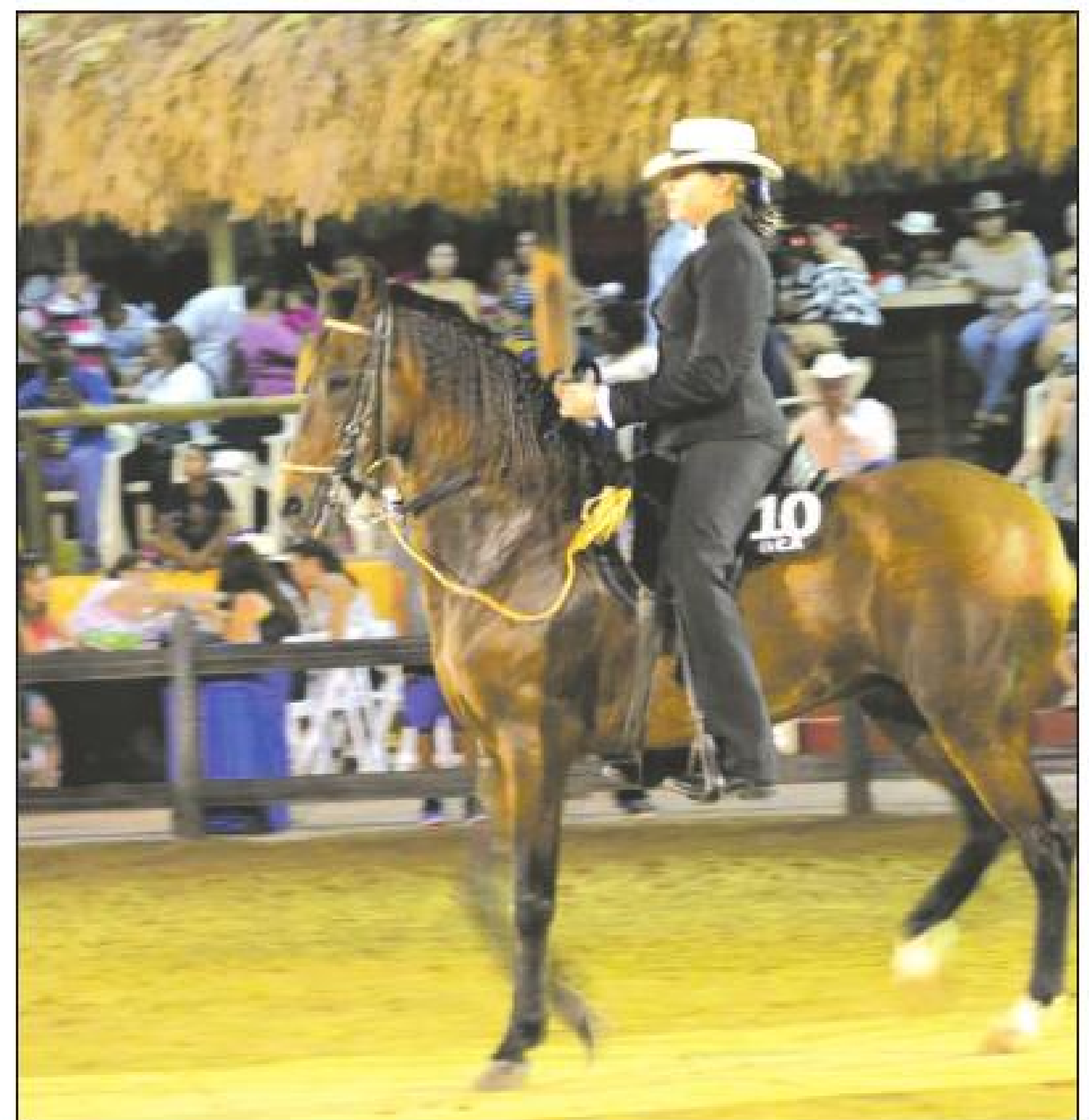
DIASABRA TA INSCRIPCION PA INTERPASO COMBINA CU EXHIBICION Y BOXEO

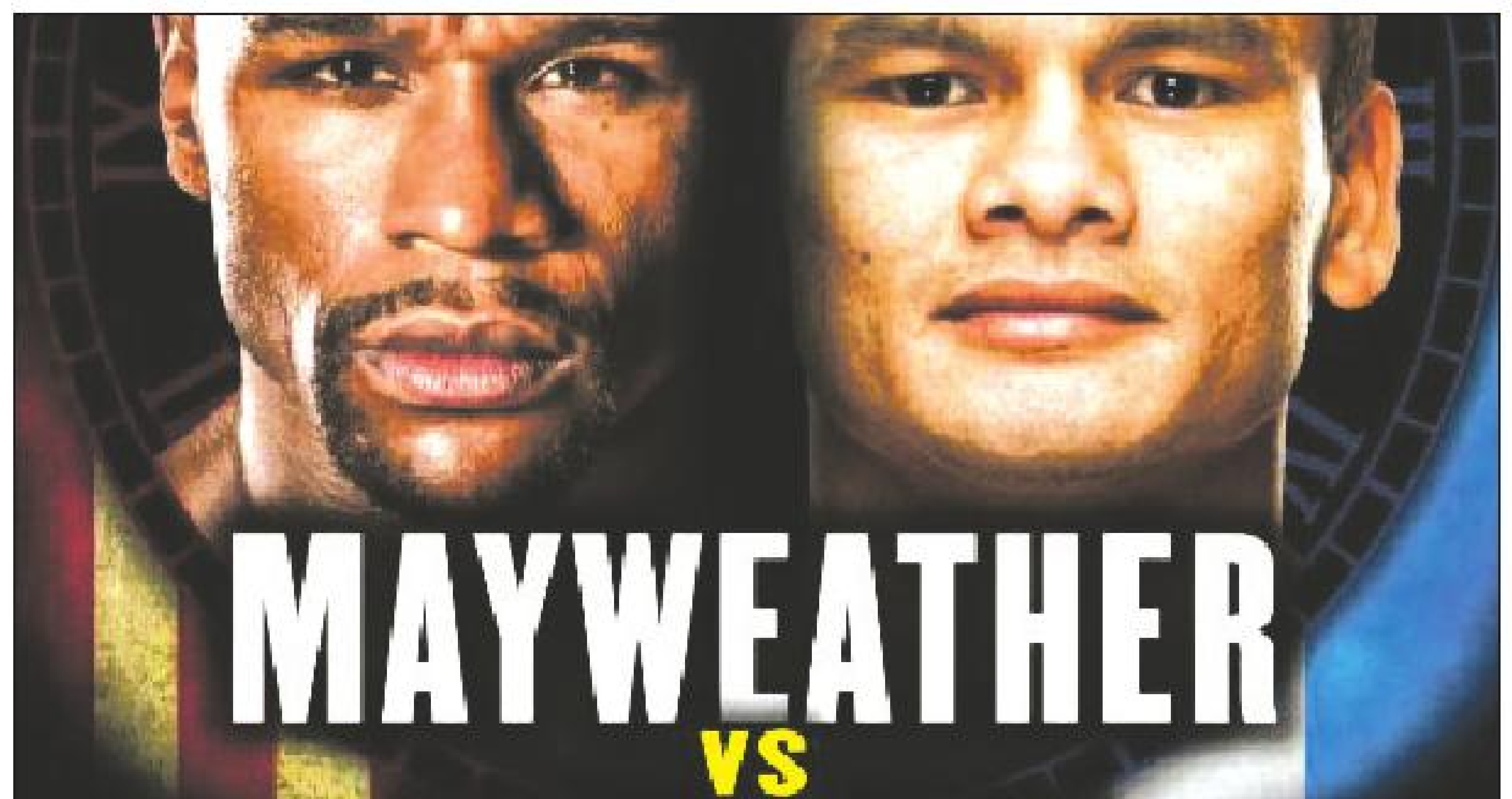




Diasabra anochi 7:30 OCA ta atende inscripcion pa participacion na "Interpaso 2014". E inscripcion ta conta tanto pa e propietarionan di cabay cu mester inscribi nan cabaynan como pa e jinete y amazonanan cu lo participa Diadomingo dia 29 di September. E anochi di inscripcion ta tuma lugar na Villa Floralina durante un anochi cu varios actividad. Banda di e inscripcion ta invita e caballistanan pa un exhibicion cu ta sirbi di biaha pa un training. Caballistanan miembro cu ainda no tin nan carnet di miembrecia ta ser pidi pa nan trece un foto pa por traha riba na carnet pa asina nan no mester paga pa entrada durante "Interpaso". Ademas esnan cu ta interesa den un palco, cu ta carga 10 persona pa asina nan tin un VIP-seating, por hasi esey e anochi di Diasabra tambe. E mesun anochi ATV lo transmiti e programa boxistico di Mayweather contra Maidana cu ta tuma lugar na Las Vegas for di Villa Floralina y por mira esaki riba amplio.







Solo Deporte....

Abo tambe por ta riba billboard na New York

Aruba lo saluda Derek Jeter riba Times Square

Diasabra mainta ta saca potret na Eagle Beach



E agencia di publicidad "Zimmerman" di New York a presenta un idea di un "PR Stunt" pa Aruba, relaciona cu e ultimo wega di e basebolista Derek Jeter di New York Yankees. Aruba Tourism Authority a brasa e idea aki y ta cla pa cuminsa traha riba dje diasabra awor ora saca un potret riba Eagle Beach. Di e forma aki, nos isla ta haya cobertura adicional den prensa na Merca, cu ta bibando cu e salida di e pelotero di e ekipo di baseball.

E concepto cu e agencia di publicidad a bin cu ne tin e parecido na un otro publicacion cu ta riba Mercado awo, na un forma special ta saluda Derek Jeter cu ta retira di baseball profesional. E idea ta pa saca un potret cu 100 hende bisti cu T-Shirt di New York Yankees, cu un pechi riba nan cabes. Lo saca e hendenan aki diasabra awor pa 9:00am riba Eagle Beach, tur hunto formando e number 2. Pues lo saca e potret for di halto, na unda bo ta mira e hendenan formando number 2, ta saluda Jeter door di 'tap' riba nan petchi y den background bo ta mira santo blanco y nos laman color blauw.

Cu e hendenan mustrando nan man na nan pechi di baseball, lo sirbi como un saludo special di "Aruba" na Derek Jeter y e fanaticonan di New York Yankees, cu sin duda ta masha popular den e region di New York mes. E propaganda aki, riba e billboard na Times Square na New York, lo hala hopi atencion y hasta lo por traduci su mes den extra cobertura pa nos isla.

Aruba Tourism Authority ta conta cu for di nos comunidad mes lo tin interes pa duna un man pa saca e potret aki. ATA lo suministra un T-Shirt special pa e potret aki na e prome 100 persona cu lo yega na Eagle Beach . Tambe ta pidi tur hende bin cu nan pechi bisti . E sesion di saca potret ta cuminsa 9:00am y ta premira cu den un ora lo keda cla.

E gesto aki sin duda lo causa hopi reaccion na Merca, pero lo ta un bon oportunidad tambe pa bo cara sali riba Times Square na New York, saludando Derek Jeter y na mes momento promoviendo nos isla den loke nos tin miho, esta nos hendenan cordial, lama bunita color blauw y nos beachnan blanco considera como un berdadero perla den Caribe! Pa mas informacion por yama representante di ATA Jonnie Tilma na 594-9999





iTV y AVB.TV LO TRANSMITI E APERTURA DI CAMPEONATO DI LIFIDA



E Campeonato 2014/ 2015 di LIFIDA tin su apertura diasabra awor 13 di September den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. E acto protocolario lo cuminsa pa 4'or di atardi cu e tradicional desfile di tur e team nan particpante. LIFIDA ta consisti di 4 categoria cu ta Mini Baby, Baby, Lifida A y Lifida B.

Muchanan di 4 te cu 13 aña lo participa y competi durante full e aña. E atardi aki tambe lo hiba palabra Minister di Deporte Dr. Alex Schwengle, Presidente di AVB, Sr. Richard Dijkhoff y Presidente di LIFIDA, e legandario, Jose "Buchi Panama" Wever. E promer sake di bala lo ta 5.15 di atardi caminda lo duna inicio na e promer wega di campeonato. E ta un tradicion cu pa basta aña e promer wega ta bai entre e campeon y sub campeon di Lifida B di e campeonato anterior. E aña aki e tricolor nan di Solito, RCA cu a sali campeon aña pasa ta topa e dragon nan di Nacional Washington cu a sali sub campeon. E aña aki e apertura di e campeonato lo wordu transmit pa AVB en cooperacion cu LIFIDA. Fanatico nan lo por waak e wega na canal 49 iTV y tambe por sigui tur e desaroyo nan via e website di Arubanse Voetbal Bond cu ta www. avbaruba.aw.

Un invitacion ta bay na tur e fanaticada di Lifida pa bin apoya e muchanan, algun cu ta cuminsando den e mundo di futbol y otro nan cu ya ta desaroyando pa asina duna nan e motivashon pa sigui pratica nos deporte rey di Futbol

Solo Deporte......

ANTESALA FUTBOL DIVISION DI HONOR 2014 – 2015:

BRITANNIA KIER RIPITI COMO CAMPEON





E puma nan di Piedra Plat, SV Britannia a caba di corona nan mes como campeon di Futbol di Aruba. Atras a keda como recuerdo e celebrashon y e parada di Victoria ya cu e team mester cuminsa prepara pa loke ta den porta. No ta facil pa defende un titulo y historicamente poco ta e team nan cu por a ripiti como campeon den aña nan consecutivo. Tur team kier loke e campeon tin y lo haci tur cos pa gana nan pasobra pa bo bira campeon, bo tin cu gana e campeon. Otro motivacion extra cu teamnan contrario tin ta cu nan por bisa cu ta nan a tumba e campeon for di e trono. Tur team ta bin special pa ganabo, loke ta haci cada wega un final riba su mes. Asina mes e team di Piedra Plat ta kere cu nan por iguala e doblete cu nan a logra na 2008/2009 y 2009/2010. Sigur e no ta bai facil pero tampoco impossible y Britannia ta convenci cu nan por ripiti como campeon.

Historia

E club di Britannia a ser lanta dia 12 di October 1958 den e bario di Paradera y Piedra Plat. Nan ta wordo yama e Puma nan di Piedra Plat. Tin un leyenda urbano cu ta conta cu den aña nan 80 un puma a ser mira den e bario di Piedra Plat y Sereo Pita. E storia ta conta cu e tawata un persona cu tabata Mazon cu tabata converti den un puma den ora nan di anochi y di dia e ta bolbe converti den hende bek. Hasta un cantica a ser traha cu ta bisa, "Puma a bebe awa den dam, Puma a come galinja, Puma a mata cacho." E aña aki e Puma nan tin hasta coneu pa mata, esey si nan por gara nan. Tin hopi storia di e Puma, y su asociacion cu a bario a pone cu a batisa e team di Britannia como e Puma nan di Piedra Plat. Britannia a promove pa Division di Honor na aña 2001 y a logra drenta playoff tur aña. E ta e team cu e record cu mas aña sigui ta bay playoff cu un total di 14 biaha. E record ta bibo y e aña aki Britannia ta bai duro pa nan logra e di 15 biaha sigui yegando playoff. Den e racha ey nan a logra 4 titulo di campeon y 2 di sub campeon. Actualmente Britannia ta un di e club nan cu mas prestigio na Aruba y ta den proceso di pone yerba artificial riba nan veld. E club ta promoviendo hopi nan parti infantil y juvenil y ta trahando duro pa purba promove mas hopi hungador jong pa e team grandi. Tambe ta e intenshon cu den futuro Britannia por usa su mesun stadion pa su wega nan oficial cu e ta hunga na cas. E lema di e anja aki ta "Britannia Forever."

Preparashon

E parti di preparashon tawata tin su contra tiempo nan ya cu actualmente e veld no ta den condishon pa train ya cu ta trahando riba e yerba artificial pero e team ta bezig si cu su preparacion nan. Britannia tampoco ta participando na ningun torneo di preparashon y a opta pa haci un pre temporada concentrando riba e parti fisico di e team. E staff technico sa cu un bon preparashon ta e yabi pa otro titulo di campeon.

Weso di lomba

Tin varios cambio e aña aki den e team di Piedra Plat. Kendrick Danja sigur lo ta un di e pieza nan clave un biaha mas hunto cu Theric Ruiz cu mas sigur ta e dos leader nan di e team. E yegada di Ricky Hodge, Phaedrick "Baro" Baromeo y Juan Santos lo mester yena e bashi cu Sebastian Montoya a laga ora e la bai Dakota y hunto cu Marlon Andrea, John Lugay y Luis "Coco" Estrada ta mustra cu e team lo ta rapido y peligroso den atake. Sin conta e parti individual ya cu cualkier di e hungador nan aki por desequilibra un team contrario y dicidi e resultado di un wega. Tambe tin varios hungador juvenil cu lo mester carga mas responsabilidad e aña aki. Carl Geerman, Marcel Kock, Johnatan Ruiz lo ta pieza nan clave si Britannia kier ripiti como campeon. E team di Britannia ta mustra di tin un base amplio y un combinashon di Juventud y experiencia cu por haci e team di Piedra Plat hopi peligroso en especial den wega nan grandi.

Staff technico

E team di Britannia ta mantene nan staff technico di campeonato anterior, ya cu si algo no ta kibra, pakiko cambie. Jonathan Lake, Jose Luis Duran y Ivo Lacle lo ta e trio encarga di guia e team den nan buskeda pa un otro titulo di campeon. Gregory "Dedo" Lake lo fungi e aña aki como assistant coach y Jorge Luminier lo ta e keepers trainer. Por spera un team hopi bon organiza riba su linja nan. E poseshon di bala ta bai ta importante pa e team di Piedra Plat pero si kier ta efectivo ora nan tin e bala. Britannia ta hunga majoria di su wega nan cu un 1-4-3-3 cu un bolante defensivo y dos ofensivo of manera nan ta yame na hulandes punt naar achter. E unico cambio tactico cu Britannia sa usa contra teamnan cu ta bon technicamente ta di pone 2 bolante defensivo y un solo bolante ofensivo pa companja e 3 delantero nan. Britannia ta enfrenta e campeonato nobo cu un staff technico cu den su Segundo aña ta logra un titulo di campeon y ta pensando riba ripiti e resultado aki un biaha mas.

Expectativanan

E meta principal pa e team di Piedra Plat ta di ripiti como campeon, pero e team kier tambe hunga tambe riba un nivel mas halto. E organizashon ta contemplando un biaha mas di participa den Concacaf Champions League y pa esey mester traha mas duro si kier logra exito riba e plataforma international. Directiva di Britannia kier a invita e fanaticada di Piedra Plat, Paradera y becindario pa bin apoya e team di cuminsamento di campeonato pa asina e fanatico por wak kiko nan por spera na final. Bishita e website di AVB na www.AVBaruba.aw of like nos riba facebook AVBaruba.aw y keda altanto di tur loke ta pasa den nos futbol local.

Solo Deporte......

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a topa cu Antwuan Wilson tocante di e 4th Annual Daedo True Score International Open



Diaranson Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu Antwuan Wilson kende ta organisando e di 4th Annual Daedo True Score International Open na Orlando. Nan a reuni na dos diferente lugar na Miami pa asina discuti varios puntonan di e evento di e aña aki na Orlando, cual ta tuma lugar dianan 26-28 di September.

Arubatin 4 aña consecutivo ta participando na e campeonato aki na Orlando. E aña aki Aruba su teamnan ta cla pa Orlando. Brazil Taekwondo Stichting ta central na e evento aki y e team di Train Hard Fight Smart lo bay ta duro e aña aki. Segun Clifford Rasmijn e team di Brazil Taekwondo Stichting ta den top shape pa Orlando, ya cu e la preparanan debidamente pa Orlando. Antwuan Wilson a menciona tambe cu pa aña 2015 e evento aki ta muda bek pa Wide World of Sport di ESPN, cual ta na unda cu a cuminsa cu e prome Deado True Score International Open. Pa Aruba esaki lo bay ta perfecto pa e teamnan, mirando cu e evento aki lo bay ta den e vakantie di scol na luna di october. E di dos cos sumamente importante ta cu ESPN lo bay ta presente na e evento. Antwuan Wilson a menciona tambe cu su team pa e TK5 na Corsou ta bay bin pa e team di Aruba, mirando cu Aruba tin 2 aña consecutivo ta gana e Copa di TK5 na Corsou y Surinam.

Antwuan Wilson su team di Next Level lo bay ta presente na Best of the Best tambe. Aña pasa su team a haci un cos na Aruba, pero e aña aki un otro gay ta bay canta, pasobra e team di Train Hard Figth Smart ta cla pa su contrincantenan.

Boardwalk Hotel ta soprendi y honra nan equipo di housekeeping



Como parti di e celebracionnan di Siman Internacional di Housekeeping, Boardwalk small hotel Aruba a hiba henter su equipo di housekeeping pa un dia di sorpresa, incluyendo un tour di e isla den un limousine, tratamentonan di Spa na Aqua Spa & Nail Salon, un cena na Bugaloe Beach Bar & Grill y algun actividad divertido di "team-building" na Eagle Bowling. E equipo di housekeeping, cual ta inclui empleadonan fiel cu ta trahando na Boardwalk Hotel ya pa 20 aña, a pasa sumamente bon y a aprecia masha hopi mes e actividadnan di celebracion cu a wordo organiza na nan honor. Boardwalk ta gradici un y tur di e equipo di housekeeping y ta bisa 'masha danki' pa tur nan ta haci cada dia den nan trabao, duna e huespednan di e hotel un casita limpi y servicio cu un sonrisa grandi semper.

Solo Local....

COMPAÑIA DI PAÑA DI BRASIL 'RIACHUELO' A SCOGE ARUBA PA REALIZA SU PHOTOSHOOT DI MODA

Recientemente Aruba Tourism Authority a ricibi bishita di e compania di paña Riachuelo di Brasil pa asina realisa nan photoshoot di moda como tambe conoce y promove nos bunita isla Aruba.

Riachuelo ta un compania di paña hopi bon conoci na Brasil, na unda nan tin varios tienda rond di e pais. Nan pañanan ta varia di casual,pa beach como tambe acesorios (sapato, renchi, armband, faha etc.).

Riachuelo a bin haci photoshoot pa su campaña nobo pa 2015. Nan lo saka mas cu 250.000 copia di e revista pa distribucion completo na Brasil y tambe nan a saka potret pa update nan website y video.

Un grupo amplio a bin Aruba pa realisa nan photoshoot, cual tawata consisti di varios personahenan conoci di Brasil. Nan a trece 4 celebridad modelo di Brasil cu ta Cintia Dick, Emanuele de Paula, Luana Teifk y Mihaly Martins. Sin laga afo e conocido fotografo, e celebridad di Brasil, Sr. Roberto Wolfenson.

E programa a wordo compila door di Jasmine Maduro y Jonathan Boekhoudt di Aruba Tourism Authority como tambe Fabio Torres di AFT Comunicação y Jonathan Vieira. Alabes, Aruba Tourism Authority kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a coopera pa realisa e programa aki ta un exito cu ta Local Store, Kukukunukoo Bus, Charlie's Bar, Paddock Café, Jads Aruba, Museo Arqueologico, Amsterdam Manor, Sr. Frogs, Taste of Belgium, Moomba Night Life, El Farro Blanco y specialmente Radisson Resort unda cu nan a hospeda durante nan estadia na Aruba.

Riba e potretnan por mira e grupo durante diferente actividadnan di nan photoshoot.













Solo Local....

Tatiana Naranovna Iskindirova a gradua pa su Master na Universidad di Aruba





Diabierna 5 di September 2014 sra. Tatiana Naranovna Iskindirova a ricibi su master bul na Universidad di Aruba na e Facultad huridico. Esaki a tuma lugar despues cu el'a defende su tesis di master titula "Ungoogled: the Right to be Forgotten. A License to Rewrite History". E guia di tesis y alavez presidente di comite di graduacion tabata sra. mr. dr. Viola V.R. Van Bogaert, vice decano di e Facultad huridico y "wetenschappelijk hoofdmedewerker Staats- en bestuursrecht" na Universidad di Aruba. E comision di examen tabata consisti di mr. Ryçond R. Santos do Nascimento (wetenschappelijk assistent Staatsrecht y docente Staatsrecht y Internationaal recht na Universidad di Aruba) y prof. mr. dr. Douwe Jan Elzinga (hoogleraar Staatsrecht na Universidad di Aruba y na Rijksuniversiteit Groningen). Door cu profesor Elzinga no por tabata presente na e ceremonia, a represent'e mr. (decano di e Facultad Huridico y wetenschappelijk hoofdmedewerker Privaatrecht). E tesis cu ademas ta skirbi na Ingles a haya un 9. Sra. Iskindirova a cuminsa su estudio Arubaans Recht na September 2011 na Universidad di Aruba na e Facultad huridico y a logra su bul di Bachelor y di Master den solamente 3 aña. Pa su master el'a gradua cum laude tanto den profiel Derecho estatal y administrativo (Staats- en bestuursrecht) como profiel. Derecho Penal (Strafrecht) Actualmente e ta na Hulanda ta sigui un master special di Public International Law na Universidad na Leiden. Universidad di Aruba ta felicita sra. Tatiana Naranovna Iskindirova cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro



Diadomingo 14 di Sept. Milushka Boekhoudt ta cumpli un aña mas di bida. E ta hasi 11 aña cu bida y salud. E ta haya pabien di su mami Milangela cu stime hopi, su rumannan, mama grandi y pades, su omonan y demas famia tambe su amiguitonan, sin lubida su stiefvader Elvis Weert. Tur hende ta spera cu Milushka ta pasa un dushi dia.

Solo Local.....

Minister Paul Croes ta gradici Social Zaken y Labor pa "Ban Traha"



Minister di Asuntonan Social, Desaroyo di Hubentud y Labor drs. Paul Croes kier gradici tur e empleadonan publico di departamentonan di Asuntonan Social y Progreso Laboral (DPL) como tambe Departamento di Labor (DAO) pa e esfuerso grandi cu nan ta hasi den e projecto "Ban Traha". "Ta un grupo hopi anima, cu diariamente ta trata na yuda personanan desemplea y tambe cu un onderstand pa yega na un trabou digno. Mi ta conciente cu no ta un tarea fasil, pesei mi kier gradicinan enormemente", asina Minister Paul Croes a declara.

Ban Traha ta un projecto cu a inicia na Juni 2014 oficialmente cu ta pa stimula un persona cu ta cobra bijstand pa yega na un trabao. Un trajecto unda e persona ta pasa un intrevista na Departamento di Asuntonan Social y consecuentemente ta haña guia (social/ emocional) y despues ta pasa pa DPL.

E trahadornan social ta hinca atencion den motiva y apoya e persona desemplea.

E departamento pa Progreso Laboral DPL ta mira den su lista di vacatura unda e persona aki por haña un trabao. Minister den su calidad a sinta cu varios organisacionan comercial y gremio pa mustra riba e plan aki.

A tene Reunionan cu ATIA, AHRA, diferente Uitzendbureau's y companianan cu ta contrata personanan den servicio, pa asina recibi apoyo di nan banda tambe pa "Ban Traha".

Intencion di e projecto aki ta mustra un persona sin trabao cu e por yega na un empleo. E mester pone di su banda tambe pa logra esaki. "Un bes mas mi kier reitera e importancia di un trabao. E ta dunabo mas perspectiva, e ta desaroya bo capacidad, lagabo conoce bo derechonan y responsabilidad y ta dunabo un entrada. Un danki na e Team Ban Traha, cu diariamente ta apoya nos comunidad den esaki. Nos tin potencial di ta un pais mas productivo", Minister Paul Croes a termina bisando.

Polisnan a detene detenido di KIA pa maltrato

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 18:15, na KIA, unda e personal di e instituto a haya problema cu un detenido. E trahador L.M. a bisa cu e detenido A.R. a dale cu un stoel. Relaciona cu esey, Polisnan a detene A.R. pa 18.50 pa maltrato cu arma. A hibe warda di Santa Cruz, unda el'a keda deteni pa maltrato.

Guardia a haya droga den safe di hotel

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 20:40, na Occidental Hotel, unda un turista a laga droga den e safe. E guardia, R. a bisa cu un huesped a laga marihuana den un safe, pero a check out caba. E cantidad chikito di marihuana a keda confisca y hiba warda.

Solo Deporte.....

ANTESALA FUTBOL DIVISION DI HONOR 2014 – 2015:

RIVERPLATE PENSANDO RIBA PLAYOFFS



E team di Riverplate ta un team cu tur aña ta den e bataya pa e playoffs, pero pa un motibo of otro sempter ta keda cortico. E campeonato anterior nan a termina na di 7 lugar y ta e team cu tin mas aña den division di honor sin bai playoffs. Riverplate a promove bek pa Division di Honor na 2004 y te ainda no por a sinti e sabor di hunga un playoff. Un staff technico nobo y algun refuerzo interesante tin e club di Madiki bastante optimista cu e aña aki nan por kibra e racha y drenta playoffs despues di basta tempo.

Historia

E club di Riverplate a ser funda dia 1 di February 1953 den e bario di Madki. E tin e apodo di e "Mucha nan di Madiki" y ultimo aki nan ta wordu yama e "Soldadnan di Madiki." Esaki pa e manera cu nan ta enfrenta cada wega. Manera un soldaat, cu sa cu e siguente bataya por ta su ultimo bataya, Riverplate ta hunga cada wega manera un final cu alma y cuerpo lagando tur cos riba veld. Riverplate ta un team cu ta hunga hunto, ta gana hunto y ta perde hunto. Reconoci como un team di bario caminda cu e mucha nan ta ser lanta for di Lifida y cu hopi dediciashon y pasenshi ta yuda nan crece den e parti deportivo y e parti social. Majoria di e hungadornan ta bin di bario nan mas humilde di capital, esta Madiki y Rancho y un di e meta nan principal di e cluba ta yuda guia e mucha nan aki den e bon caminda. Nan Lema, "I love my team River" i "Ta River Sorry," ta dunabo un indicacion cu e muchanan ta River di Curazon cu nan tin un stimacion grandi pa e club. Cu ayuda di Gobierno e team di Madiki a logra drecha su facilidad nan deportivo y awor ta conta cu un clubhuis y kleed kamer nan completamente renoba. E mucha nan di Madiki tin 2 titulo di campeon, e promer logra na 1993 y e otro na 1997. Tambe nan tin 2 aparicion den e Concacaf Champions League caminda cu na 1994 nan ta logra avansa pa e segunda buelta.

Preparacion

E parti di preparacion ta canando bon y hungadornan ta haciendo acto di presencia y ta tumando e campeonato nobo cu hopi illusion. Tin varios hungador joven cu lo haya oportunidad pa debuta den e team grandi e campeonato aki, ya cu e club ta kere cu mester sigui duna confiansa na e juventud cu ta bin y yuda nan gana experiencia. E ta un proceso cu e staff tecnico ta hibando pero mantiendo e balansa ente experiencia y juventud. E team a particpa den e torneo di Copa Don Elias Mansur como preparashon pa e campeonato.

Weso di lomba

E team di Madiki tambe a upgrade su weso di Lomba pa e siguente campeonato. Carlos Quandt y Aldrick Connor sigur ta e dos leader nan principal riba tereno. Euguene Tromp lo tin e responsabilidad un biaha mas di defende e gol di Riverplate. E yegada di Raymbert Bikker y Glenbert Kock ta duna e team profunidad den defensa y Willington Maldonando den bolante hunto cu Carlos Quandt lo ta e alma y curazon di e team. E unico parti cu Riverplate ta mustra cu lo tin dificultad ta den e parti ofensivo ya cu Abraham Pacheco ta leshona y no lo mira action atrobe te cu Copa Betico Croes 2015. Riverplate lo pone tur confiansa riba un di nan joven prospecto Franklin Lopez Paz pa ta nan homber gol. Janick Tromp ta un otro di e hungador nan juvenile cu lo forma parti di e team grandi e aña aki y head-coach Rudy Dirks ta kere cu e por duna un contribushon grandi e aña aki. Riverplate lo kier hunga un futbol mas balansa y mihor organiza. Den pasado e entusiasmo y falta di experiencia a costa e team un chance pa drenta playoff, algo cu e aña aki lo kier evita. E meta principal ta di establece un disiplina tactico. E team di Madiki ta hunga cu un sistema di 1-4-4-2 cu bolante den forma di diamante, caminda tin un bolante defensivo cu ta hunga dilanti e 4 defensa nan y un bolante di ofensivo cu tin cu ta junga tras di e dos delantero nan formando asina dos blok di 5 jugador. Riverplate no ta un team cu ta preocupa cu posishon di bala pero mas bien ta encurasha e otro team pa tin esaki y asina purba usa e velocidad di su delantero nan pa probecha di e espacio nan bashi cu e team contrario ta laga. Un tactica cu ta wordu usa hopi den futbol Italiano y cu Riverplate tin hopi exito cu ne contra team nan grandi, pero ora nan hunga contra team nan technicamente inferior e team di Madkiki ta desorganiza y ta pasa trabou pa gana tipo di wega nan asina.

Staff technico

E aña aki Riverplate lo tin Rudy Dirks como nan Director technico. E ta bolbe bek Madiki despues cu e la stop campeonato pasa. E ta tuma over di Eppy Albertus cu tin cu sigui un curso di TCI na Hulanda. E lo ta acompaña pa Gachi Erasmus y Eldrid Korsen. Danilo "El Grande" Prescott lo ta Keepers trainer y masaijsta ta Albert "Aby" Oduber. E team leader lo ta Johnny Henriquez. Rudy Dirks ta un studiante di e wega y ta sigui adapta su mes na e futbol moderno. E ta trece e mentalidad Ganador y e disiplina tactico na un team cu mester urgentemente un injection di confiansa y seguridad. Un gran estrategia cu lo por yuda Riverplate cruza e brug y drenta playoff.

Expectativanan

E soldaad nan di Madiki ta biniendo cu un meta hopi cla e aña aki y esey ta di drenta playoffs. Pa hopi esaki lo ta mustra un mission impossible pero e grupo ta kere den nan mes y ta pidi e fanaticada di Riverplate especial esun nan di Madiki y becindario pa bin duna nan e sosten di cuminsamento di campeonato y asina duna e team e empuje necesario pa logra e meta di yega playoffs. Mustra bo colornan y demostra cu bo tambe ta para pa "I love my team River." Bishita e website di AVB na www.AVBaruba.aw of like nos riba facebook AVBaruba.aw y keda altanto di tur loke ta pasa den nos futbol local.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 13 DI SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIABIERNA 12 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA POCO AWA MAINTA. TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS. SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:43 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION GENERALMENTE DI PARIBA Y MODERA TE BASTA FUERTE;
FORZA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO. RÁFAGA DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO;
FORZA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL:
E OLA TROPICAL CU A DUNA ARUBA YOBIDA TORENCIAL DIABIERNA TA WEST DI ARUBA. SU TRAS TIN POCO STOF DI SAHARA CU TA REDUCI VISIBILIDAD. HUMEDAD TA MENOS TAMBE SU TRAS.

TEMPO TROPICAL:
DEPRESION TROPICAL 6 A SIGUI DESAROYA Y A BIRA TORMENTA TROPICAL EDOUARD.

TORMENTA TROPICAL EDOUARD
TABATA SITUA AWE MAINTA WEST DI ISLANAN DI CABO VERDE Y TA MOVE WEST NORTWEST, PUES E NO TA DI IMPORTANCIA PA ARUBA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN RIBA LAMA GRANDI TA ENTRE 4-8 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA Y CHENS PA AWA PARTI MAINTA.

REGISTRO DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y YOBIDA (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 23/ 0.0

Solo Local.....

Gianni's Group cu campaña nobo pa su 8 restaurantnan den lunanan di September y Oktober



Derrick de Nobrega ta marketing director di Gianni's Group. Den su palabranan el a conta kico Gianni's Group ta encera. E compania a cuminsa den 1984 unda cu famia Ferrara a habri nan prome restaurant na Playa y awor aki nan a muda bin riba e Palm Beach Strip, unda cu a habri Daniel's, Gianni's, Amore Mio, Gelatisimo, Confession's Nightclub, Azuro, The Beach Bar y tin Gelatisimo Bistro cu a habri na Playa recientemente y proximamente na october lo bay habri Garden Fest Cafe. Por lo general a bin cu un idea pa bin cu un promocion pa e proximo dos lunanan.

Pa awor aki no tin ningun intencion pa habri mas luga. Lo bay keda enfoca na Playa y Palm Beach, segun de Nobrega. E luganan nobo cu Gianni's Group tin, ta mustra cu Gelatisimo Bistro ta un luga caminda cu hende por sinta come. Eynan tin un fluido na Playa y Garden Fest Cafe lo bay ta un concepto nobo. Hopi hende ta enfoca na cosnan saludabel na Aruba y Garden Fest Cafe lo bende productonan saludabel.

Gianni's Group ta consisti di mas of menos 300 empleado y e restaurantnan ta bayendo hopi bon. Debi na e localidad cu nan tin cerca di e hotelnan, esey ta pone cu turistanan tin e luganan den bista. E no ta algo cu mester promove hopi manera otro luganan, pasobra nan no ta scondi. Turismo ta importante, pero naturalmente no mester lubida e localnan. Localnan semper ta bon bini na un di e restaurantnan di Gianni's Group. P'esey ta trahando riba e campaña di e localmans, unda ta bay ofrece diferente menu specificamente cu un prijs rasonabel.

Marilu Ras ta marketing manager di Daniel's Steak and Chop, cu ta pa 4'or y mey di atardi y ta caba pa 7'or y mey di anochi, Gianni's Restaurant Italiano y tambe Amore Mio Pizzeria. Na Daniel's tin un special di 50 florin, cual ta consisti di 4 diferente appetizer, 4 diferente main course y 5 diferente dessert cu por kies. E special di Daniels ta cuminsa pa 4'or y mey di atardi te cu 7'or y mey di anochi.

Esun di Gianni's Restaurant ta cuminsa pa 11'or di mainta te cu 6'or di atardi y ta solamente $20. Ta haya dos tipo di salada, 4 diferente maincourse y dessert ta Tiramizu. Esey ta for di dialuna pa diadomingo.

Despues tin esun di Amore Mio, cual tambe ta $20, cual ta di 3'or pa 6'or di atardi y esey ta haya 3 diferente appetizer, 4 diferente sorto di pizza y por kies tres diferente sorto di dessert.

Pa e campaña aki e prijs ta mesun cos pa local y pa turista. Enfoke ta riba local durante e luna di september y october. Pero si turista bin, e tambe por disfruta di dje.

Tin cu tene cuenta cu si bin mas laat cu e oranan indica, e special no lo ta vigente.

Miguel Ortiz a presenta e early bird special di Azzuro, cu ta consisti di dos diferente appetizer, 4 diferente entree y dos diferente dessert. E concepto di e Early Bird pa Azzuro ta un tiki diferente cu e otro restaurantnan, pa motibo cu ta cuminsa cu e early bird pa 5'or di atardi. Si un persona yega 8'or of ki ora cu ta, ainda ta mantene e special pa e persona. Ta enfoca riba e parti local pa motibo cu kier introduci e restaurant mas c e parti local y pa nan por wordo reconoce Azzuro un tiki mas, cu ta situa na Playa Linda Resort. E campaña tambe ta pa dos luna largo. Normalmente ta sirbi cuminda te cu 11'or, pero tin excepcion cu por bay un tiki mas despues.

Probablemente pa reservacion lo ta hopi conveniente, pero Azzuro ta tuma walk-ins tambe.

Pa mas informacion Gianni's Group a caba di lansa nan website nobo, caminda cu a pone nan menu riba nan website. Ken cu ta por subi riba www.giannisgroup.com y por bay riba e promo section y mira e diferente menunan pa e siguiente dos lunanan aki.

Tur location tin un pagina di facebook cu ta conecta riba e website. Si subi riba e website y click riba cualkier di e luganan, por bay di biaha e pagina di facebook. Tur cos basicamente ta via e website.

Solo Local.....

SVb ta para keto na Caribbean Wellness Day

E biaha aki dedica na a e trahadorr

E curazon di un trahadorr saludabel, ta un trahadorr productivo



Riba Caribbean Wellness Day e aña aki CARPHA/ CARICOM a dedica e dia na e trahador. NO ta un secreto cu malezanan crónico ta afecta e salud y desaroyo económico di paisnan den región motibo pa cual ta importante pa sigui promove actividadnan di prevención specialmente pa e trahadornan. E esfuerzo aki ta inclui e necesidad pa aumenta actividad físico di henter e población specialmente na pia di trabao. E mensahe di e aña aki ta "E curazon di un trahador saludabel, ta un trahador productivo" cu esaki kier pone atención riba e ambiente di trabao y con saludabel esaki ta pa e empleado. Investigacionnan rond mundo ta indica cu tin tendencia creciente di obesidad den e trabaonan moderno, esakinan ta sedenatrio y hopi ta rekeri poco actividad físico. Cambionan tecnológico manera entre otro internet y email ta resulta den trahadornan pa oranan largo sinta tras di un computer cu hopi menos movecion durante di oranan di trabao. SVb a tuma nota cu e región di Caribe ta un di e regionnan cu mas caso di obesidad na mundo y den diferente medio di comunicación internacional a raporta e lugar di trabao como e indicador cu ta contribui grandemente na e aumento di peso di e trahador.

Aunke cu nos ta consciente cu responsibilidad personal di cada empleado pa su salud ta keda prioritario nos no por cera wowo pa e hecho cu e dunador di trabaou ta hunga un rol hopi importante den salud di su empleadonan. SVb ta convenci cu crea un ambiente di trabao saludabel pa e trahador ta contribui na dismunicion di ausencia na trabao, ta aumenta productividad y ta crea trahadornan creativo, dedica y cu menos stress. E organización Caribense di Salud CARPHA y SVb ta haci un petición na dunadornan di trabao pa inclui iniciativanan cu ta genera actividad físico na pia di trabao. E recomendación ta bay pa e dunador di trabao inclui screening regular di salud den su empresa y introduci programanan di promoción di salud. Actividadnan manera caminata, feria di salud, cuminda saludabel den cafetarianan, breaks nan activo, sesiónnan educativo di promoción salud, actividad deportivo, y di entretenimiento manera weganan, maratón di baile, caminata y mas. E dunador di trabao por sostene e trahador, yud'e agrega bida na su bida. Cana 30 minut tur dia ta reduci ataca di curazon cu 50%, bahando e consumo di salo ta reduci e riesgo di presión halto. Comiendo 5 porcion di fruta of berdura pa dia ta reduci e riesgo di presión halto, maleza di curazon y cancer Pa esnan cu ta usa medicamento pa presion halto, cholesterol y diabetes ta importante pa bebe tur remedi manera nan ta prescribi pa evita complicación manera ataca di curazon, stroke y fayo di niernan. SVb ta kere cu ta sumamente importante pa e trahadorr carga su responsabilidad di su salud y ta bon informa pero igualmente ta hopi importante pa e dunador di trabao crea espacio pa esaki. Cambionan den e ambiente di trabao ta contribui grandemente cu esaki, introducción di protocolnan di salud y seguridad tambe forma alianza cu institutonan existente cu ta brinda guia den estilo di bida saludabel. E dunador di trabao por motiva trahadornan pa ta consciente di nan salud na pia di trabao y pa apoya coleganan pa conhuntamente tin un ambiente mas saludabel na pia di trabao manera entre otro pa bebe suficiente awa, haci stretching breaks después di un ora tras di computer, corda usa nan seatbelt esnan cu tin buitendienst entre otro. Empleadonan di SVb a haci e siman tras di lomba nan control di Salud na e Bus di Salud en conexion cu Caribbean Wellness day Riba un dia dedica na e salud di e trahador sigur ta un bon momento pa reflexiona con importante e aspecto aki ta den un empresa.

Pagina Hulandes......

"Ebola-epidemie NL onmogelijk"



"Met de goede gezondheidsinfrastructuur zoals we die in Nederland hebben, is een ebola-epidemie zoals in Afrikaanse landen eigenlijk onmogelijk", zegt Jaap van Dissel, directeur van het Centrum Infectieziektebestrijding van het RIVM.

Zondag komen twee Nederlandse artsen aan in Nederland die mogelijk zijn besmet met ebola. De tropenartsen waren werkzaam in Sierra Leone en kwamen daar in aanraking met patiënten die later ebola bleken te hebben. De artsen hebben nog geen symptomen van de ziekte.

LUMC

"Als de twee artsen zondag in Nederland aankomen, wordt eerst onderzocht of ze ziek zijn of niet. Zijn ze ziek, dan moeten ze geïsoleerd worden en dat zal in het ziekenhuis gebeuren. Daar wordt gekeken of er sprake is van ebola. Zijn ze niet ziek, dan gaan ze naar huis", zegt Van Dissel tegen de NOS.

Het kan enige tijd duren voordat duidelijk is of mensen wel of niet besmet zijn, want de incubatietijd van het virus is 21 dagen.

In geval van een ebola-besmetting, worden de Nederlandse artsen behandeld in het Leids Universitair Medisch Centrum. "Daar zijn ze voorbereid op deze twee patiënten. Of het tot een langdurige opname komt, hangt af van de conditie van de personen."

Ongerustheid

In buurlanden leidden mogelijke ebola-besmettingen tot paniek. In Duitsland kwam een vrouw terug uit West-Afrika met koortsklachten, maar het bleek loos alarm.

Van Dissel kan zich voorstellen dat het tot ongerustheid leidt, maar hij herhaalt dat daarvoor geen reden is. "Ebola is weliswaar een ernstige ziekte met een hoge sterfte, maar het is in Nederland goed te regelen door het isoleren van de patiënten en het vervolgen van de contacten."

Oud Nederlands fort Java ontdekt



In de Indonesische stad Semarang op Java hebben archeologen de fundamenten blootgelegd van een 18e-eeuws Nederlands fort.

Het is volgens de deskundigen gebouwd rond 1750 om er Nederlanders te huisvesten en te beschermen. Het fort had zeker vijf bastions, uitspringende verdedigingswerken, die Nederlandse namen hadden zoals Bastion Amsterdam, Bastion IJzer en Bastion de Hersteller.

De vesting werd in 1824 met de grond gelijk gemaakt omdat het bouwwerk toen niet meer alle Nederlanders kon huisvesten.

Vijf jaar geleden

In 2009 werden de fundamenten op een stuk braakliggende grond in Semarang ontdekt.

Sindsdien is onderzoek gedaan. Vier dagen geleden begonnen de archeologen met de eerste graafwerkzaamheden. Zestig centimeter onder de oppervlakte stuitten ze op de fundamenten van het oude Nederlandse fort. Er werden ook honderden fragmenten van keramische en glazen potten gevonden.

De bastions zullen nooit allemaal blootgelegd kunnen worden. Op de plaats waar ze hebben gestaan, zijn flatgebouwen

25 nominaties AKO Literatuurprijs



De AKO Literatuurprijs heeft een lijst genomineerden met 25 titels bekendgemaakt. Guus Kuijer is de enige die met twee boeken (De bijbel voor Ongelovigen deel 2 en 3) kans maakt op de prestigieuze prijs.

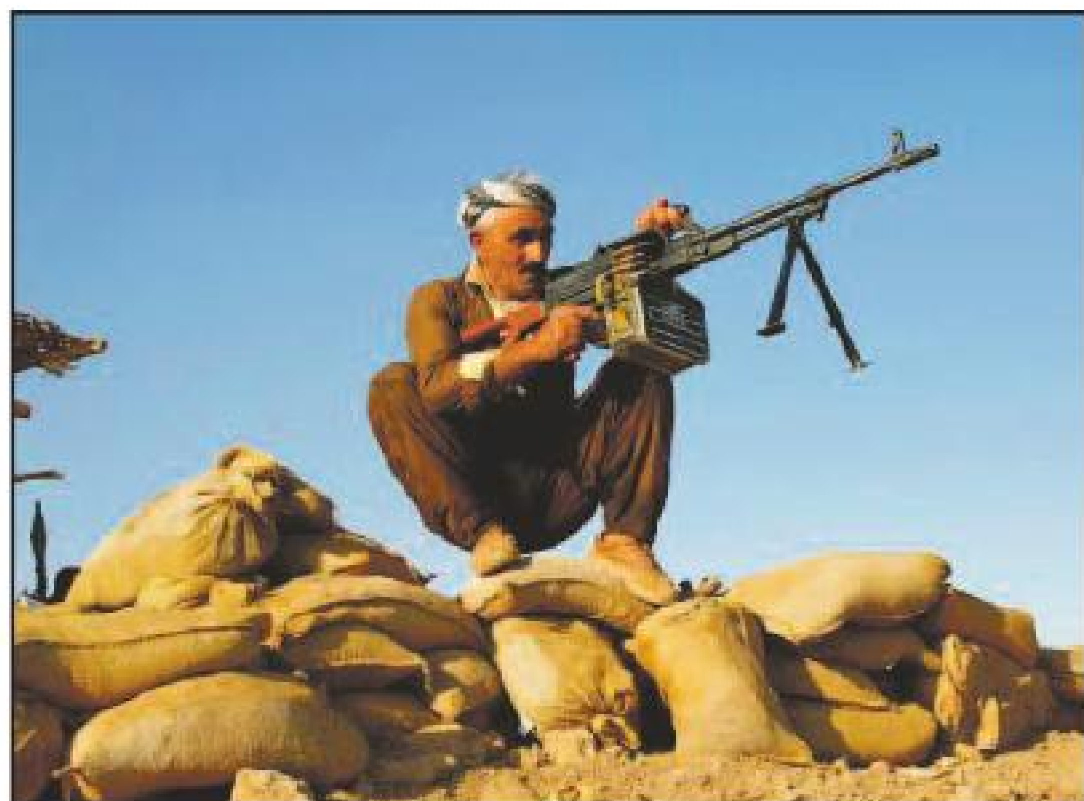
Andere genomineerde schrijvers zijn Remco Campert (Hotel du Nord), Arnon Grunberg (Apocalyps), Tom Lanoye (Gelukkige Slaven) en Jeroen Koch (Willem I). De jury zal het aantal genomineerden nu terugbrengen tot zes. Op 26 september wordt duidelijk wie er zijn overgebleven. De winnaar zal op 13 november worden bekendgemaakt.

De AKO Literatuurprijs is een van de belangrijkste prijzen in de Nederlandstalige literatuur. Onder de winnaars zijn J. Bernlef, Connie Palmen, A.F.Th. van der Heijden, Arnon Grunberg, Jeroen Brouwers en Jan Siebelink.

De winnaar krijgt 50.000 euro en een beeld van Eugène Peters. Vorig jaar ging de prijs naar Joke van Leeuwen voor haar boek Feest van het begin.

Pagin Spaño......

Exdirector de la CIA compara los bombardeos de EE.UU. al EI con el 'sexo ocasional'



Michael Hayden, que fue director de la de la CIA bajo el mandato de George W. Bush, comparó hoy el uso de los ataques aéreos contra el Estado Islámico (EI) en Irak y Siria con el "sexo ocasional".

"La dependencia que produce el poder aéreo tiene toda la atracción del sexo casual: Parece ofrecer gratificación pero con muy poco compromiso", dijo el general retirado a la publicación US News & World Report.

Hayden, sin embargo, advirtió de que el poder aéreo por sí solo puede ser insuficiente para acabar con el grupo yihadista.

"Tenemos que tener cuidado con una estrategia que pone énfasis en el poder aéreo y el poder aéreo por sí solo. (...) Cuanto antes se comience la lucha en Siria contra el EI, mejor estaremos", agregó. La ocurrente comparación provocó una lluvia de reacciones en los canales de televisión estadounidenses y en las redes sociales.

"El general Hayden, bromas aparte, conoce muy bien las herramientas de lucha contra el terrorismo que tenemos a nuestra disposición desde cuando era director de la CIA, algunas de las cuales, obviamente, no hemos utilizado más, pero algunas de las cuales son herramientas que aún tenemos a nuestra disposición, incluyendo, por supuesto, la acción directa", dijo la portavoz adjunta del Departamento de Estado, Marie Harf, al respecto.

"Así que es muy consciente de qué manera se lucha directamente contra los terroristas", agregó la portavoz oficial, que insistió en que Estados Unidos no enviará soldados al terreno para combatir a los yihadistas, como ya ha reiterado el presidente Barack Obama.

Hayden fue director de la Agencia Nacional de Inteligencia (CIA) y de la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) durante la presidencia de George W. Bush (2001-2009) y fue un fuerte crítico de las revelaciones del excontratista de la NSA Edward Snowden sobre los programas de vigilancia secretos del pais.

Hombre indio encierra a su esposa en un baño durante tres años luego de dar a luz a su hija



Una mujer fue encerrada durante tres años en un baño por su marido y familia política por no haberles pagado la dote matrimonial que demandaban en el estado de Bihar, en el centro de la India, informaron hoy fuentes oficiales.

La joven fue rescatada el domingo de una casa de la localidad de Darbhanga, donde permanecía recluida en un "pequeño espacio" y era alimentada con sobras de forma irregular, dijo un portavoz de la comisaría local, Seema Kumari, a la agencia india PTI.

Cuando la encontraron, la chica, de 25 años, llevaba ropa harapienta, las uñas extremadamente largas y el pelo descuidado.

Poco después de su boda en 2010, el marido y los suegros comenzaron a torturarla, una situación que empeoró cuando dio a luz a un bebé de sexo femenino, al que no le permitieron ver desde el comienzo de su encierro.

"Lo primero que hizo fue preguntar por su hija de tres años. Al ver que la niña no la reconocía, rompió a llorar desconsoladamente", detalló Kumari.

La Policía detuvo al marido y a los suegros de la víctima gracias a la insistencia del padre de la muchacha, harto de ser ahuyentado cada vez que intentaba visitar a su hija en Darbhanga.

¿Qué es la dote?

En la India, las mujeres están obligadas a pagar al novio y a su familia una dote, una práctica prohibida por ley pero que se ha acentuado con la llegada de la modernidad y el consumismo.

En uno de los últimos casos hechos públicos, a finales de junio una mujer fue quemada viva por su marido y su suegra por no pagar lo suficiente en el norteño estado de Uttar Pradesh.

Las mujeres indias son vistas como una fuente de gastos que no produce ingresos, por lo que las familias políticas, de las que la novia pasa a formar parte tras la boda, exigen una dote para compensar las pérdidas económicas que les supondrá en el futuro.

Esto, sumado al elevado coste de las ceremonias nupciales, hace que cada año entre 25.000 y 100.000 mujeres sean asesinadas en el país por motivos económicos relacionados con los casamientos, según datos de la Fundación Vicente Ferrer.

Resultado di number:

Diabierna Merdia 12 September

Catochi
1938
6029
6959

Big 4
3360

Zodiac
6837 Aquario

XXXXXXXXXX

Diabierna Anochi 12 September

Catochi
0132
3029
7569

Big 4
4827

Zodiac
2256 Virgo

Mini Mega
08-23-28-30 MegaBall: 14

Lotto di dia
05-06-17-22-25

Corsou
5506
9882
7242

Diario
3823
2770
7394

Super 4
3666

4 skina DIA
3374
4 Skina Cur
5672

GELATO, y oferta GRATIS na Coffee Break



Coffee Break, establecí ya desde 1999, situa den nos Caya Grandi di Oranjestad, ta bayendo door di varios cambio pa haci nan producto y servicionan ofreci mas mihor ainda. Awor nan ta contento di por anuncia cu, banda di nan famoso coffee, nan ta introduci Gelato. Esaki ta remplasa e Ice Cream. Gelato ta un "dessert" di ice cream a base italiano. Icecream na e idioma italiano ta Gelato, pero e producto tambe tin mas diferencia compara cu nos acostumbrado ice cream. Gelato tin un textura unico y ta traha cu lechi envez di crema. E tin 4 – 8 % di vet di lechi, cual ta mas abao cu e vet cu ta den icecream (15%). E processo di vries e producto tambe ta usa menos aire, cu ta crea un producto mas diki y cremoso. E presentacion tambe ta haci un impacto hopi atractivo, cu un display case super moderno. E display case cooler a wordo importa directamente for di Italia, y e importador ta Pico Bello Aruba. Por contact Pico Bello, sr. Ewald, na 5832106 of na info@ picobelloaruba.com , pa mas informacion. Pico Bello tambe ta traha y ta entrega e Gelato pa Coffee Break. Sabornan cu Coffee Break ta ofrese awor ta varia di Vanilla, Chocolate, Strawberry, Mango, Dulce de leche, Chocolate chip, Rum Raisin y mucho mas. Y tur ta na prijs local.

Como oferta di introduccion, Coffee Break ta ofrese tur cliente cu cumpra un scoop, I un di dos scoop GRATIS. (Buy 1 get 1 free). E oferta aki ta valido solamente riba diasabra, 13 september 2014, for di 7:30am te cu 6:00pm. Bin cu henter famia y purba e Gelato na Coffee Break.

Directiva Coffee Break



BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly

Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta waak pa baby y mucha

di dialuna pa diabierna di 8'or am te12'or merdia

persona responsabel

por yama na 5663602

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE

Un Van Toyota Diesel 2001 den bon condicion. Pa mas informacion yama 593-2417

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Tecnico Profesional
riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende BBQ – Grill, traha na Aruba, tipo cilindro desde fls. 250,- cu tapa. Tambe tin tipo bari pa fls. 275,-
Inf. 593-8182

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA DRECHA Y VERF TUR IMAGEN TEL 5842489

GORDURA ARUBA

TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert inclusive Maiden room, 1 apartment, na Paradijswijk y Washington
cu 4 apartment. Pa mas informacion yama 593-7118

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

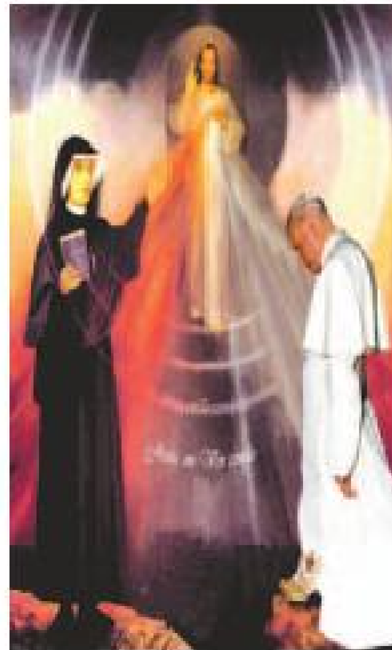
SOLO Misa.....

GRUPO DI ORACION DIVINO MISERICORDIA DI HESUS



ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter cordialmente pa asisti. na un atardi di:

Rosario Cantá
"CORONILLA MISERICORDIOSO Y INTERCESION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II (Tanki Leendert)



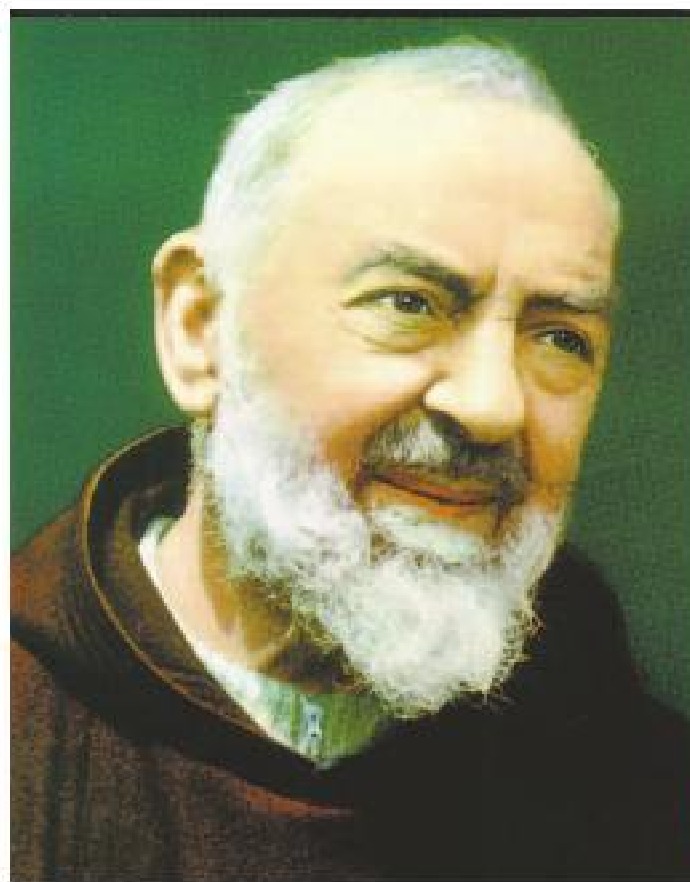
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario di Hesus Misericordioso canta, despues nos lo signi cu oracionan di Intercesion, pa pas, salud, famia, etc.

Si bo tin un Preocupacion, malesa of tristesa, of gradicimento bin y nos lo reza hunto pa bo na Hesus Misericordioso.

DIA: Diadomingo 24 di September, 2014
ORA: 2:45 PM - 4:30 PM
Nos ta warda bo, Dios Bendishoná bo!

Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Curpa y Alma di nos Señor Hesu-Cristo, pa pordon di nos picanan y di henter Mundo.

Invitacion pa e celebracion na honor di Pader Pio na Koyari.



Diamars dia 23 di September 2014 e grupo di oracion The Voice of Jesus ta bai celebra e Fiesta na honor di Pader Pio di Pietrelcina na Koyari.

Esaki lo cuminsa pa 7.20 di anochi cu un Sto. Rosario riba e tereno bendiciona y pa 8.00 pm lo cuminsa cu oracionnan y cantonan y Vidente Valerie lo ta presente hunto cu nos.

Tambe lo bai tin un nobena na su honor cuminsando for di dia 14 di September y esaki lo termina dia 22 di September 2014, tur dia pa 7.30 di anochi na Koyari.

P'esey un invitacion ta bai pa un y tur y muy especialmente na e fiel debotonan di Pader Pio pa bini celebra hunto cu nos e bunita fiesta na honor di San Pio di Pietrelcina di Italia. Esaki lo bira un gran anochi cuminsando cu un procesion chikito y despues nos ta habri e anochi ey cu oracionnan y canticanan special dedica na San Pio.

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti na e fiesta aki na

Koyari.

The Voice of Jesus.

CELEBRACION 55 AÑA DI MISA SAGRADO CURASON DI HESUS NA SAVANETA

Pastoor Andres y Conseho Parokial di Parokia Savaneta ta invita tur parokiano y pueblo en general pa celebracion di 55 aña di misa Sagrado Curason di Hesus Savaneta.

Lo tin celebracion di Santo Sacrificio di misa diasabra 13 di september pa 6'or di atardi. Despues di misa te cu 9'or di anochi lo tin un rato social cu animacion y algun relato di historia di nos misa den hofi di pastorie.

Muher cu a dal cacho a haye den problema

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 17.48, na un cas den Caya Musica y vecindario pa problema cu muchanan baldadi. E muher C. a bisa cu el'a core pasa dilanti su cas den Caya Musica y diripiente un cacho preto a core pasa dilanti su auto. El'a purba brake pero no a logra y a pasa riba e cacho. Tambe el'a declara cu un mucha homber a sali for di e cas y a cuminsa discuti cu nan. A start un discusion entre e mucha homber y su yiu cu tabata den e auto. Diripiente su yiu a wordo ranca for di e auto y a bin mas mucha homber bringa cu su yiu. Durante e pelea, un di e muchanan a tira un piedra cu a alcanza e auto. Tambe su yiu homber a wordo gedal cu un piedra riba su cabez. Su yiu homber a bisa cu el'a reconoce un di e mucha hombernan como Gwenchi y a bisa cu e grupo ta consisti di siete mucha homber. Polisnan a papia cu tres di e muchanan, kende a bisa cu nan no a haci nada y no ta envolvi den e problema. Nan a bisa cu nan ta testigo di loke cu a pasa. Polis a nota tur informacion y a conseha C. pa e bay Recherche di Noord pa duna keho di maltrato y destruccion contra Gwenchi. E auto ta un KIA Cerato blauw A -2606 y a haya daño na e banda drechi patras. Mas testigo a bisa cu ta cuatro mucha homber y no siete.

Solo Obituario.....

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Cecilia Sneek

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion
Pa medio di esaki Shaki Wever y Sra. kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di mi mama, wela stima

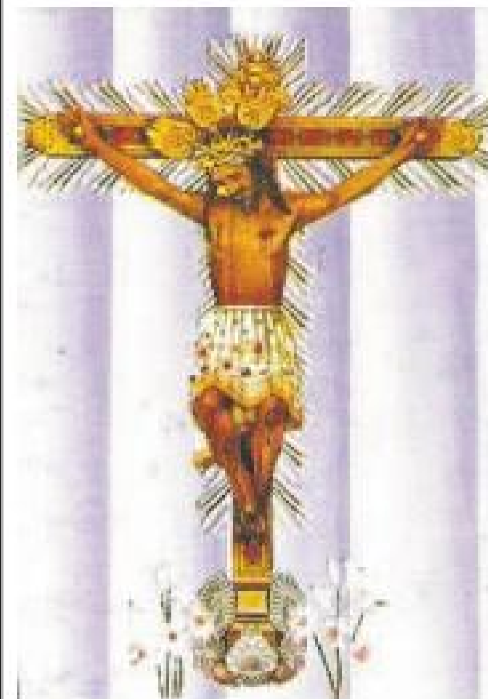


Sra. Vda. Maria Dolores Wever-Geerman
mihor conoci como:
"Maria/ Mama Ija of Tia Lola "

Un danki di curazon na tur famia, amistades, bisiñanan y conocirnan cu a duna un sosten enorme. Un Danki special na Cas di Cuido y Alegria (Ho Sing Loy), Comishon Santana Savaneta, the Olive Tree Funeral Home y tambe na tur cu a manda flor, krans, telegram, mensaje y jamadanan. Masha danki pa e sosten y palabranan di consuelo.
Alaves famia ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Cristo Rey na Brazil
Diasabra 13 di September pa 7'or di anochi
Dialuna 15 di September pa 7'or di anochi. Despues di misa tin un Rosario na cas Noord Cura Cabay 23 (Cas di Shaki Wever) pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia

Invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa Dialuna 15 di september



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta extende un cordial invitacion na tur e debotonan di e "Birgen Dolorosa y tur esnan cu ta stima Mama Maria, pa un Santo Sacrificio di misa, dialuna 15 di September den e Capiya di Centro Pastoral na Santa Cruz pa 7or anochi cu Pastoor Juancho Pilongo. Pa 6.15 nos ta cuminsa resa e Rosario di e Birgen Dolorosa.

E Birgen Dolorosa:
E fiesta di e 7 dolornan di e Birgen Dolorosa ta wordo celebra dia 15 di September, e dia despues di e triunfo di e Santa Cruz. Na pia di e Cruz na unda un spada di dolor a traspasa e curason di Maria, Hesus a entrega nos Su Mama, como nos Mama poco prome cu El a muri. Como contesta na e demostracion di Su Amor pa nos, tur dia di nos bida nos tin cu bisa:"SI, e ta mi mama: Hesus mi ta ricibi'e y mi ta pidi Bo pa fia mi Bo Curason pa mi stima Maria manera Abo a stim'e".
Na Santa Brigida di Suecia e Birgen Dolorosa tabata comunica y a papia di Su Dolornan y a dun'e e Rosario di su 7 dolornan.

Gradicimiento y Invitacion
Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Gloria Loretta Lopez -Williams

Un danki di curason na tur amigo y conocirnan cu a duna nos un sosten enorme y palabranan di consuelo durante momentonan dificil. Un gradicimento na esnan cu a manda flor, haci donacion pa Koningin Whilhelmina Kankerfonds, msg y yamadanan di telefon. Un danki na Dr. Anthony y Dr. Colson pa e atencion. Gradicimento special ta bay na The Olive Tree Funeral Home pa nan excelente servicio.
Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa tres sacrificio di misa cu lo tuma lugar: Diasabra 13 di September pa 7.00 p.m. di cual tur tres sacrificio di misa lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota.
Boso presencia y atencion lo ta un gran consuelo y sosten pa e famia.

Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa.

Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba y Pader Andry hunto cu grupo di oracion "Cu **Confianza y Fe den Señor de los Milagros**"di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y devotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa Diabierna 5 di September 2014. Dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:
Diasabra 13 September 2014 5.45 pm
Diadomingo 14 September 2014 nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 di mainta sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Laga nos bini hunto y resa na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa protega nos pais di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina na Aruba y na mundo henter.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Tip line 592-6895.....

Resultado di atletanan den Try-Out di hisamento di peso

Amateur Weightlifting Association a tene nan try-out di hisamento di peso. Esaki ta pa test e atletanan si tin progreso den nan entrenamento. E competencia a tuma lugar den e sala di training na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e try-out aki tin atletanan cu a participa pa prome biaha y tambe varios di e atleta a logra kibra nan record personal. Den categoría di femenino Mary Ann den categoría di 75kg ta hisa pa prome biaha ta logra snatch 45kg, clean & jerk 53kg pa un total di 98kg. Dianie Croes den categoría di +75kg ta logra snatch 40kg, clean & jerk 53kg pa un total di 93kg. Den categoría di 63kg Jennifer Piter cu ta forma parti di e Pre-selecion di Comité Olimpico Arubano ta logra den snatch 70kg, clean & jerk 86kg y total 156kg.

Den Youth Carrel Lopez den categoría di 50kg ta logra kibra su record personal cu 33kg. Den su hisadanan ta logra snatch 37kg, clean & jerk 50kg pa un total di 87kg. Gerswin Javois den categoría 62kg tambe ta logra kibra su record personal cu 19kg. Su hisadanan ta snatch 52kg. Clean & jerk 65kg y total 117kg. Zymion Loopstok den categoría di 62kg den su hisadanan ta snatch 55kg, clean & jerk 70kg pa un total di 125kg. Santiago Buena den categoría di 77kg ta hisa pa prome biaha a snatch 52kg, clean & jerk 65kg y total 117.

Den categoría di masculino senior nos ta hanja Darvin Raphaela den categoría di 94kg a snatch 95kg, clean & jerk 135kg y total 230kg. Gilbert Gomez den categoría di +105kg tambe ta logra kibra su record personal cu 35kg. Su hisadanan ta snatch 110kg, clean & jerk 130kg pa un total di 235kg. Joel Kuiperi den categoría di 105kg tambe ta kibra su record personal cu 60kg su hisadanan ta snatch 95kg, clean & jerk 125kg y total 220kg. Ulrich Hoek den categoría di +105kg ta logra kibra su record personal cu 2kg den su hisadanan ta logra den snatch 125kg, clean & jerk 170kg y total 295kg. Atletanan cu tambe a hisa pa prome biaha ta Shawn Charles den categoría di +105kg ta snatch 60kg, clean & jerk 89kg y total 149kg. Jonathan Tromp den categoría 85kg ta logra den su hisadanan den snatch 80kg, clean & jerk 100kg y total 180kg, Jorge Fernandez den categoría di 105kg ta snatch 85kg, clean & jerk 100kg y total 185kg. William Cen den categoría di 77kg ta logra den su hisadanan den snatch 50kg, clean & jerk 70kg y total 120kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na tur e atletanan cu a logra kibra nan record personal y na esun nan cu ta participa pa prome biaha den e try-out aki y ta gradici Coss-Aruba y tambe tur e voluntarionan. Riba e potretnan por wak e atletanan den acción.



